GIGABYTE™

Multilingual Installation Guidebook

European

Seventh European Edition.
12QU-MBQUICK-107BR

Languages included in this guidebook are:

1. English
2. German
3. Spanish
4. Portuguese
5. French
6. Italian
7. Russian
8. Polish
9. Turkish
10. Romanian
11. Bulgarian
12. Hungarian
13. Greek
14. Czech
15. Serbian
16. Croatian
17. Hebrew



- **The sequence of installation may differ depending on the type of case and devices used. The installation instructions below apply to GIGABYTE's desktop systems and are for reference only.**
- **Refer to the user's manual included for detailed motherboard specifications.**



- Before installing the devices, make sure they are compliant with the connectors on your computer.
- Before installing the devices, be sure to turn off the devices and your computer. Unplug the power cord from the power outlet to prevent damage to the devices and the system components.
- Place the computer system on a stable surface to prevent improper installation resulted from shaking.

Step 1 Installing a CPU and CPU Cooler

A. Installing an Intel CPU (skip this step if the motherboard has a built-in CPU)

A-1 Refer to the following instructions based on your CPU specifications:

- **Type A:**



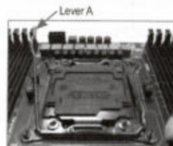
Lift the CPU socket lever and the metal load plate will be lifted as well.

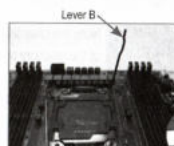
a. If the protective socket cover is fastened on the CPU socket, remove it first.

b. If the protective socket cover is fastened on the metal load plate, do not remove it at this stage. The socket cover may pop off from the load plate automatically during the process of re-engaging the lever after you insert the CPU.

- **Type B:**

Push lever A (closest to the "" marking) down and away from the socket to release it. Then push lever B (closest to the "" marking) down and away from the socket and lift it. Gently press lever A to allow the load plate to rise. Open the load plate.





A-2 Hold the CPU with your thumb and index fingers. Align the CPU pin one mark (triangle) with the triangle mark on metal socket frame and carefully insert the CPU into the socket vertically.

A-3 Once the CPU is properly inserted, replace the load plate and push the CPU socket lever back into its locked position. Once the type B is properly inserted, carefully replace the load plate. Then secure lever B under its retention tab. Finally, secure lever A under its retention tab to complete the installation of the CPU. Then carefully remove the plastic cover. Save it properly and always replace it when the CPU is not installed.

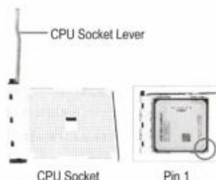


For detailed instructions on installing the CPU, please refer to the user's manual.

B. Installing an AMD CPU (skip this step if the motherboard has a built-in CPU)

B-1 Completely raise the CPU socket lever. Align the CPU pin one (small triangle marking) with the triangle marking on the CPU socket and gently insert the CPU into the socket. Make sure that the CPU pins fit perfectly into their holes.

B-2 Once the CPU is positioned into its socket, place one finger down on the middle of the CPU, lowering the socket lever and latching it into the fully locked position.





- Do not force the CPU into the CPU socket. The CPU cannot fit in if oriented incorrectly. Adjust the CPU orientation if this occurs.
- DO NOT touch socket contacts. To protect the CPU socket, always replace the protective socket cover when the CPU is not installed.

C. Installing the CPU Cooler



C-1 Before installing the CPU cooler, please first add a thin layer of heat sink paste on the surface of the CPU. Then install the cooler (refer to the installation manual for your CPU cooler).

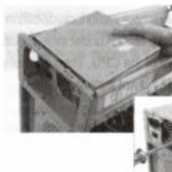
C-2 Connect the CPU cooler cable to the CPU_FAN connector located on the motherboard so that the cooler can properly function to prevent the CPU from overheating.

Step 2 Installing Memory



Note the orientation of the memory module. Spread the retaining clips at both ends of the memory socket. Place the memory module on the socket. As indicated in the picture on the left, place your fingers on the top edge of the memory, push down on the memory and insert it vertically into the memory socket. The clips at both ends of the socket will snap into place when the memory module is securely inserted.

Step 3 Preparing the Case and Installing a Power Supply



Using the GIGABYTE desktop system as the demonstration example, please first remove both sides and the lid of the case in order to install the power supply. Place the power supply in the correct place in the case and secure it with screws. Installation and placement of the power supply may differ depending on the type of case used.



To ensure sufficient power can be supplied to your system, it is recommended that a power supply of good quality be used. If a power supply is used that does not provide the required power, the result can lead to an unstable or unbootable system.

Step 4 Installing the Motherboard



Remove the original I/O shield from the back of the case and replace it with the motherboard I/O shield. Place the motherboard within the case by positioning it into its I/O shield. Align the mounting screw holes on the motherboard with their corresponding mounting holes on the case. Secure the motherboard in place with screws.



I/O Shield

Step 5 Installing an Expansion Card



PCI Express Graphics Card

Locate an expansion slot that supports your card and remove the slot cover from the case back panel. Then insert the expansion card into the slot. Secure the expansion card's bracket to the case back panel with a screw.



- Before purchasing an expansion card, check the length of the card, making sure it can fit into your case.
- Make sure that the expansion card is fully seated in its slot.

Step 6 Installing IDE and SATA Devices



Installing an Optical Drive

6-1 Install your optical drives, such as DVD-ROM and CD-ROM drives.
Remove the 5.25" drive bay cover from the front of the case. Mount the optical drive in the 5.25" drive bay and secure it with screws.



Installing a Hard Drive

6-2 Install your IDE and SATA hard drives.
Install the hard drive into a drive bay within the case and secure it with screws.



- One motherboard IDE connector can connect up to two IDE devices. Prior to installation, check the jumper settings (master and slave) on your IDE devices.
- If more than one hard drive is installed, enter system BIOS Setup to set the hard drive boot sequence.

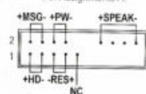
Step 7 Connecting Cables to Internal Connectors

7-1 Connect cables to internal connectors and headers on the motherboard, including IDE/SATA connectors, and front panel audio, USB, IEEE 1394 headers, etc.

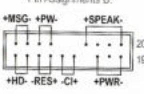
7-2 Attach the front panel module (differs depending on the case design, consisting of power indicator, hard drive activity indicator, speakers, reset switch, power switch, etc.) from the case to the front panel header (F_PANEL) on the motherboard.


Front Panel Header

Pin Assignments A:



Pin Assignments B:

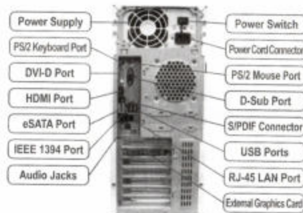


MSG: Message/Power/Sleep LED
PWR: Power LED
PW: Power Switch
SPEAK: Speaker
HD: Hard Drive Activity LED
RES: Reset Switch
CI: Chassis Intrusion Header

(Note) The pin assignments for the front panel header may differ by model. Refer to the motherboard user's manual for the actual pin assignments.

Step 8 Connecting Peripherals

Back Panel of the Case



Once the steps above have been completed, connect the peripheral devices to the computer, such as the keyboard, mouse, monitor, etc. Then connect the power, turn on the system, and install all required software.



- **Die Installationsreihenfolge kann je nach Typ des verwendeten Gehäuses sowie der verwendeten Geräte variieren. Die folgenden Installationsanweisungen betreffen Desktop-Systeme von GIGABYTE und dienen nur als Referenz.**
- **Schlagen Sie bitte ausführliche technische Daten des Motherboards im beigelegten Benutzerhandbuch nach.**



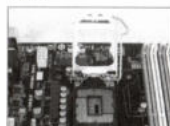
- Stellen Sie vor der Installation von Geräten sicher, dass Ihre Geräte mit den Anschlüssen Ihres Computers kompatibel sind.
- Schalten Sie immer vor dem Installieren die Geräte und Ihren Computer aus. Trennen Sie den Rechner vom Stromnetz, um Schäden an den Geräten und den Systemkomponenten zu vermeiden.
- Stellen Sie das Computersystem auf eine stabile Unterlage, damit die Installation nicht durch Wackeln beeinträchtigt wird.

Schritt 1 Installieren einer CPU und eines CPU-Kühlers

A. Installieren einer Intel CPU (überspringen Sie diesen Schritt, wenn das Motherboard über einen eingebauten Prozessor verfügt)

A-1 Beachten Sie die folgenden Anweisungen basierend auf Ihren CPU-Spezifikationen:

- **Typ A:**



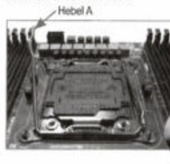
Heben Sie den CPU-Sockelhebel an, dadurch hebt sich auch die Metallladeplatte.

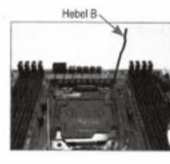
a. Falls die Sockelschutzabdeckung am CPU-Sockel befestigt ist, entfernen Sie sie zunächst.

b. Falls die schützende Sockelabdeckung an der Metallandruckplatte befestigt ist, nehmen Sie sie jetzt noch nicht ab. Die Sockelabdeckung kann sich beim Wiederanziehen des Hebels nach Einsetzen der CPU von selbst lösen.

- **Typ B:**

Drücken Sie Hebel A (der Markierung „⊏̂" am nächsten) nach unten und vom Sockel weg, um ihn zu lösen. Drücken Sie dann Hebel B (der Markierung „🔒" am nächsten) nach unten und vom Sockel weg und heben Sie ihn an. Drücken Sie behutsam Hebel A, um den Deckrahmen anzuheben. Öffnen Sie den Deckrahmen.





A-2 Halten Sie die CPU mit Daumen und Zeigefinger. Richten Sie den CPU-Kontaktstift um eine Markierung (Dreieck) mit der dreieckigen Markierung am Metallsockelrahmen aus und stecken Sie die CPU vorsichtig senkrecht in den Sockel hinein.

A-3 Legen Sie den Schutzrahmen wieder auf und stellen den CPU-Sockelhebel in seine Arretierposition zurück, sobald die CPU richtig sitzt.
Bringen Sie den Deckrahmen nach dem ordnungsgemäßen Einsetzen der typ B vorsichtig wieder an. Sichern Sie anschließend Hebel B unter dessen Befestigungsnase. Sichern Sie zuletzt Hebel A unter dessen Befestigungsnase, um die Installation der CPU abzuschließen. Nehmen Sie dann die Kunststoffabdeckung vorsichtig ab. Bewahren Sie sie gut auf und bringen Sie sie immer dann wieder an, wenn keine CPU installiert ist.

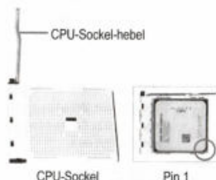


Detaillierte Anweisungen zur CPU-Installation entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

Deutsch

B. Installieren einer AMD CPU (überspringen Sie diesen Schritt, wenn das Motherboard über einen eingebauten Prozessor verfügt)

B-1 Ziehen Sie den CPU-Sockelhebel ganz nach oben. Richten Sie den Pin 1 der CPU (mit einem kleinen Dreieck gekennzeichnet) auf die Dreieck-Markierung am CPU-Sockel aus und legen Sie dann vorsichtig die CPU ein. Stellen Sie sicher, dass die Pins der CPU perfekt in die Öffnungen passen.



B-2 Wenn die CPU richtig in dem Sockel sitzt, legen Sie bitte einen Finger auf die Mitte der CPU, drücken den Sockelhebel nach unten und bringen ihn in seine Arretierposition zurück.



- Stecken Sie die CPU nicht mit Gewalt in den CPU-Sockel. Die CPU lässt sich nicht einpassen, wenn die Ausrichtung falsch ist. Ändern Sie in diesem Fall die Ausrichtung der CPU.
- Berühren Sie NICHT die Sockelkontakte. Setzen Sie die Schutzabdeckung grundsätzlich wieder auf, wenn keine CPU installiert ist. Dies schützt den Sockel vor Beschädigungen.

C. Installieren des CPU-Kühlers



C-1 Bevor Sie den CPU-Kühler installieren, tragen Sie bitte gleichmäßig eine Schicht Wärmeleitpaste auf die Oberfläche der CPU auf. Installieren Sie anschließend den Kühler (siehe Installationsanleitung Ihres CPU-Kühlers).

C-2 Verbinden Sie das Kabel des CPU-Kühlers mit dem Anschluss CPU_FAN auf dem Motherboard, damit der Kühler richtig arbeitet und die CPU vor Überhitzung schützt.

Schritt 2 Installieren eines Arbeitsspeichermoduls



Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung des Speichermoduls. Drücken Sie die Haltebügel an beiden Enden des Speichersteckplatzes nach außen. Stecken Sie das Speichermodul in den Steckplatz ein. Legen Sie wie links abgebildet Ihre Finger auf die obere Kante des Speichermoduls und drücken das Modul nach unten, damit es senkrecht im Speichersteckplatz sitzt. Die Haltebügel an beiden Enden des Steckplatzes rasten ein, wenn das Speichermodul richtig eingesteckt wurde.

Schritt 3 Einrichten des Gehäuses/ Installieren des Netzteils



Entfernen Sie bitte wie am Beispiel des GIGABYTE Desktop-Systems zuerst die beiden seitlichen Abdeckungen und den oberen Deckel vom Gehäuse, um das Netzteil zu installieren. Installieren Sie das Netzteil an der passenden Stelle im Gehäuse, fixieren Sie es mit Schrauben.Platzierung des Netzteils kann je nach Typ des verwendeten Gehäuses variieren.

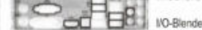


Damit Ihr System ausreichend Strom erhält, sollten Sie unbedingt ein hochwertiges Netzteil einsetzen. Wenn Sie ein Netzteil verwenden, das den notwendigen Strom nicht liefern kann, wird das System instabil oder lässt sich nicht starten.

Schritt 4 Installieren des Motherboards



Entfernen Sie die ursprüngliche E/A-Blende von der Rückseite des Gehäuses und ersetzen Sie sie durch die dem Motherboard beigelegte E/A-Blende. Legen Sie das Motherboard in das Gehäuse ein, wobei die E/A-Anschlüsse auf die E/A-Blende ausgerichtet werden müssen. Richten Sie die Schraubenlöcher am Motherboard auf die entsprechenden Befestigungslöcher am Gehäuse aus. Befestigen Sie das Motherboard mit Schrauben am Gehäuse.



I/O-Blende

Schritt 5 Installieren einer Erweitungskarte



PCI Express Grafikkarte

Wählen Sie einen Steckplatz, der Ihre Karte unterstützt. Entfernen Sie die entsprechende Steckplatzblende an der Rückseite des Gehäuses. Stecken Sie dann die Erweiterungskarte in den Steckplatz ein. Fixieren Sie den Bügel der Karte mit einer Schraube an der Gehäuserückwand.



- Informieren Sie sich vor dem Kauf über die Länge der Karte; überzeugen Sie sich davon, dass sie in das Gehäuse passt.
- Stellen Sie sicher, dass die Erweiterungskarte richtig im Steckplatz sitzt.

Schritt 6 Installieren der IDE- und SATA-Geräte



Installieren eines optischen Laufwerks

6-1 Installieren Sie Ihre optischen Laufwerke wie z.B. DVD- oder CD-Laufwerke. Entfernen Sie die Blende des 5,25"-Laufwerkfachs von der Frontseite des Gehäuses. Legen Sie das optische Laufwerk in das 5,25" Laufwerkfach ein und befestigen es mit Schrauben.



Installieren einer Festplatte

6-2 Installieren Sie Ihre IDE- und SATA-Festplatten. Legen Sie die Festplatte in ein Laufwerkfach innerhalb des Gehäuses ein und befestigen Sie sie mit Schrauben.



- **Mit einem IDE-Anschluss am Motherboard können zwei IDE-Geräte verbunden werden. Prüfen Sie bitte vor der Installation die Jumpereinstellungen (Master und Slave) an Ihren IDE-Geräten.**
- **Wenn mehr als eine Festplatte installiert ist, rufen Sie bitte das System-BIOS-Einstellungsprogramm auf und stellen die Bootreihenfolge der Festplatten ein.**

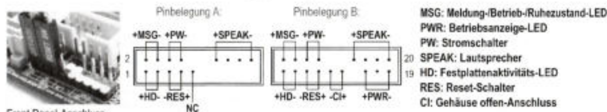
Deutsch

Deutsch

Schritt 7 Verbinden der Kabel mit den internen Anschlüssen

7-1 Verbinden Sie Kabel mit den entsprechenden Anschlüssen und Sockel am Motherboard inklusive IDE/ SATA-Anschlüsse, Front-Audio, USB, IEEE 1394 usw.

7-2 Verbinden Sie das Front Panel-Modul (es besteht je nach Gehäusedesign aus einer Strom-LED, einer Festplattenaktivitäts-LED, einem Lautsprecher, einem Reset-Schalter, einem Stromschalter usw.) am Gehäuse mit dem Front Panel-Anschluss (F_PANEL) am Motherboard.



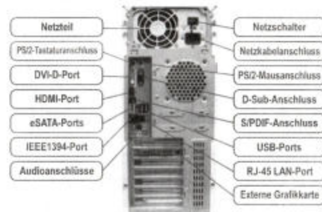
Front Panel-Anschluss

MSG: Meldung-/Betrieb-/Ruhezustand-LED
PWR: Betriebsanzeige-LED
PW: Stromschalter
SPEAK: Lautsprecher
HD: Festplattenaktivitäts-LED
RES: Reset-Schalter
CI: Gehäuse offen-Anschluss

Hinweis: Die Pinbelegung der Frontblendenanschlüsse kann je nach Modell abweichen. Bitte entnehmen Sie die tatsächliche Pinbelegung der jeweiligen Motherboard-Bedienungsanleitung.

Schritt 8 Verbinden der Peripheriegeräte

Gehäuserückwand



Nachdem die obigen Schritte ausgeführt wurden, schließen Sie bitte die Peripheriegeräte wie z.B. Tastatur, Maus, Monitor usw. an den Computer an. Schließen Sie abschließend den Computer an das Stromnetz an, schalten das System ein und installieren Sie benötigte Software.



- El proceso de instalación puede variar dependiendo del tipo de CAJA y dispositivos utilizados. Las instrucciones de instalación que aparecen a continuación son de aplicación para ordenadores de escritorio GIGABYTE y sólo a modo de referencia.
- **Consulte el manual de usuario incluido para obtener especificaciones detalladas sobre la placa madre.**



- Antes de instalar los dispositivos, asegúrese de que sean compatibles con los conectores del ordenador.
- Antes de instalar los dispositivos, asegúrese de apagar los dispositivos y el ordenador. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente para evitar dañar los dispositivos y los componentes del sistema.
- Coloque la ordenador sobre una superficie estable para evitar que movimientos bruscos causen una instalación incorrecta.

Paso 1 Instalación del procesador y del ventilador del procesador

A. Instalación de un procesador Intel (omita este paso si la placa base tiene una CPU integrada)

A-1 Consulte las siguientes instrucciones basadas en las especificaciones de la CPU:

- **Tipo A:**



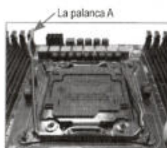
Levante completamente la palanca del zócalo de la CPU y la placa metálica de carga también se levantará.

a. Si la tapa del zócalo de protección está sujeta al zócalo de la CPU, quítela primero.

b. Si la tapa protectora del zócalo está sujeta a la placa de carga metálica, no la quite en este momento. La tapa del zócalo puede desprenderse de la placa de carga automáticamente durante el proceso de reengarce de la palanca después de insertar la CPU.

- **Tipo B:**

Presione la palanca A (la más cercana a la marca "🔓") hacia abajo desplazándola del zócalo para liberarla. Presione la palanca B (la más cercana a la marca "🔒") hacia abajo desplazándola del zócalo y levántela. Presione suavemente la palanca A para levantar la chapa metálica. Levante la chapa.





A-2 Sostenga el procesador con los dedos pulgar e índice. Alinee la marca de la clavija 1 del procesador (triángulo) con la marca de triángulo situada sobre la estructura metálica del zócalo e inserte con cuidado el procesador verticalmente en el zócalo.

A-3 Una vez que el procesador se encuentre insertado de forma correcta, vuelva a instalar la cubierta de protección y baje la palanca del socket del procesador y colóquela en la posición de bloqueo.
Cuando la tipo B esté correctamente insertada, vuelva a colocar con cuidado la placa metálica. A continuación, asegure la palanca B debajo de su lengüeta de retención. Finalmente, asegure la palanca A debajo de su lengüeta de sujeción para completar la instalación de la CPU. Retire a continuación la tapa de plástico. Guárdela de forma adecuada y vuelva a colocarla siempre cuando el procesador no esté instalado.

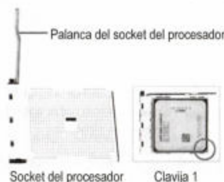


Para obtener instrucciones detalladas sobre cómo instalar la CPU, consulte el manual del usuario.

Español

B. Instalación del procesador AMD (omita este paso si la placa base tiene una CPU integrada)

B-1 Levante por completo la palanca del socket del procesador. Alinee la clavija 1 del procesador (marca con un triángulo pequeño) con la marca con un triángulo en el socket del procesador e inserte con cuidado el procesador en el socket. Asegúrese de que las clavijas del procesador encajen en forma correcta en los orificios.



B-2 Una vez que el procesador se encuentre insertado dentro del socket, presione hacia abajo con un dedo en el medio del procesador y baje la palanca del socket del procesador y colóquela en la posición de bloqueo.



- No utilice la fuerza para insertar el procesador en el socket del procesador. El procesador no encajará si se encuentra orientado en forma incorrecta. S Si éste fuera el caso, reajuste la orientación del procesador.
- NO toque los contactos del zócalo. Para proteger el zócalo del procesador, vuelva a colocar siempre la cubierta protectora del zócalo luego de la instalación del procesador

C. Instalación del ventilador del procesador



C-1 Antes de instalar el ventilador del procesador, coloque primero una capa fina de pasta disipadora de calor sobre la superficie del procesador. Luego, instale el ventilador (consulte el manual de instalación del ventilador del procesador).

C-2 Conecte el cable del ventilador del procesador al conector "CPU_FAN" ubicado en la placa madre a fin de que el ventilador pueda funcionar de forma correcta y evitar que ocurra un recalentamiento del procesador.

Paso 2 Instalación De Los Módulos De Memorias



Observe la orientación del módulo de memoria. Abra las piezas de sujeción de plástico ubicadas en ambos lados de la ranura de memoria. Coloque el módulo de memoria en la ranura. Como se indica en la imagen ubicada a la izquierda, coloque los dedos sobre el borde superior de la memoria, presione hacia abajo la memoria e insértela verticalmente en la ranura de memoria. Las piezas de sujeción de plástico quedarán encajadas en su lugar y sujetando al modulo de memoria cuando éste se encuentre colocado de forma correcta.

Paso 3 Preparación de la caja e instalación de la fuente de alimentación



Utilizando la caja GIGABYTE como ejemplo, retire los paneles laterales y la tapa de la caja con el fin de instalar la fuente de alimentación. Coloque la fuente de alimentación en el lugar correcto del gabinete y asegúrela con tornillos. La instalación y colocación de la fuente de alimentación puede variar según el tipo de caja utilizada.



Para asegurar que se suministre al sistema la cantidad de energía adecuada, se recomienda la utilización de una fuente de alimentación de buena calidad. Si se utiliza una fuente de alimentación que no proporciona la energía necesaria, el resultado podría ser un sistema inestable o que no pueda ser iniciado.

Paso 4 Instalación De La Placa Madre



Extraiga el panel de protección de las I/O (entradas/salidas) original ubicada en la parte trasera de la caja y reemplácela por el panel de conexiones de la placa madre. Coloque la placa madre dentro de la caja encajándola con el hueco descubierto I/O (de entradas y salidas). Alinee los orificios de los tornillos de soporte de la placa madre con los orificios de soporte de la caja. Sujete la placa madre en su lugar con tornillos.



Protector de E/S

Paso 5 Instalación De Una Tarjeta De Expansión



Tarjeta gráfica PCI Express

Busque una ranura de expansión que sea compatible con la tarjeta y retire la tapa de la ranura ubicada en el panel trasero de la caja. Luego, inserte la tarjeta de expansión en la ranura. Asegure el soporte de la tarjeta de expansión al panel trasero del de la caja utilizando un tornillo.



- Antes de adquirir una tarjeta de expansión, verifique la longitud de la tarjeta para asegurarse de que pueda ser colocada en el la caja.
- Asegúrese de que la tarjeta de expansión quede insertada por completo en la ranura.

Paso 6 Instalación De Los Dispositivos IDE Y SATA



Instalación de una unidad óptica

6-1 Instale sus unidades ópticas, como unidades de DVD-ROM y CD-ROM. Extraiga la tapa frontal para unidades de 5,25" ubicada en la parte delantera de la caja. Instale la unidad óptica en el espacio para unidades de 5,25" y sujétela con tornillos.



Instalación de una unidad de disco duro

6-2 Instale sus unidades de discos duros IDE y SATA. Instale la unidad de disco duro en el espacio para unidades de disco duro ubicada dentro de la caja y asegúrela con tornillos.



- Se puede conectar hasta dos dispositivos IDE en un conector IDE de la placa madre. Antes de realizar la instalación, compruebe la configuración de los jumpers (principal y secundario) de los dispositivos IDE.
- Si se instala más de un disco duro, acceda al BIOS Setup (Configuración del BIOS) del sistema para establecer la secuencia de inicio de los discos duros.

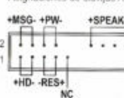
Paso 7 Conexión De Los Cables A Los Conectores Internos

7-1 Conecte los cables en los conectores y conexiones internas de la placa madre, incluidos los conectores IDE/SATA, audio del panel frontal, USB, IEEE 1394, etc.

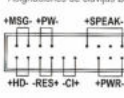
7-2 Conecte el módulo del panel frontal (diferente según el diseño de la caja y compuesto por un indicador de encendido, indicador de actividad de disco duro, altavoces, interruptor de reinicio, interruptor de encendido/apagado, etc.) de la caja a la conexión (F_PANEL) ubicada en la placa madre.


Cabecera del panel frontal

Asignaciones de clavijas A:



Asignaciones de clavijas B:



MSG: LED de mensajes/encendido/suspensión
PWR: LED de encendido
PW: Interruptor de encendido/apagado
SPEAK: Altavoces
HD: LED de actividad de disco duro
RES: Interruptor de reinicio
CI: Header de intrusión al chasis

(Nota) Las asignaciones de clavijas para el header del panel frontal pueden ser distintas según el modelo. Consulte el manual de usuario de la placa base para obtener información sobre las asignaciones de clavijas actuales.

Paso 8 Conexión de periféricos

Panel trasero del gabinete



Una vez que se hayan completado estos pasos, conecte los dispositivos periféricos al ordenador, dispositivos como el teclado, el ratón, el monitor, etc. Luego, conecte la alimentación, encienda el sistema e instale todo el software necesario.



- A sequência pela qual a instalação é feita pode variar conforme o tipo de caixa e os dispositivos usados. As instruções de instalação embaixo aplicam-se aos sistemas desktop da GIGABYTE e servem apenas como referência.
- Consulte o manual do utilizador incluído juntamente com a placa-mãe para obter as especificações desta.



- Antes de instalar os dispositivos, certifique-se de que estes são compatíveis com os conectores existentes no seu computador.
- Antes de instalar os dispositivos, certifique-se de que os dispositivos estão desligados no seu computador. Retire o cabo de alimentação da tomada elétrica para evitar danos nos dispositivos e componentes do sistema.
- Coloque o computador sobre uma superfície estável para evitar uma instalação incorreta devido a instabilidade do mesmo.

Etapa 1 Instalação da CPU e do dissipador de calor

A. Instalação de uma CPU Intel (avance este passo se a placa-mãe possuir uma CPU incorporada)

A-1 Consulte as seguintes instruções de acordo com as especificações da CPU:

- **Tipo A:**



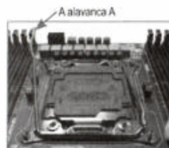
Levante a alavanca do socket da CPU e a placa de carregamento em metal irá também levantar.

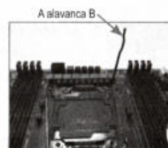
a. Se a tampa de proteção do socket estiver aparafusada ao socket da CPU, remova-a primeiro.

b. Se a tampa de proteção do socket estiver aparafusada à placa de carregamento metálica, não a remova nesta fase. A tampa do socket poderá saltar automaticamente da placa de carregamento ao acionar a alavanca após a inserção da CPU.

- **Tipo B:**

Pressione a alavanca A (mais próxima da marca "🔓") e afaste-a do socket para destravar. Em seguida pressione a alavanca B (mais próxima da marca "🔒") e afaste-a do socket para destravar. Pressione ligeiramente a alavanca A para poder levantar a placa de contenção. Abra a placa de contenção.





A-2 Segure na CPU com o polegar e o dedo indicador. Alinhe a marca do pino um da CPU (triângulo) com a marca triangular na estrutura do socket de metal e insira cuidadosamente a CPU no socket verticalmente.

A-3 Quando a CPU estiver devidamente instalada, reponha a placa de carga e empurre a alavanca do socket da CPU para que esta retome a sua posição original.
Após inserir corretamente a tipo B, volte a fechar cuidadosamente a placa de contenção. Em seguida, fixe a alavanca B abaixo da aba de retenção. Por fim, fixe a alavanca A debaixo da aba de retenção para concluir a instalação da CPU. Em seguida, remova cuidadosamente a tampa de plástico. Guarde-a adequadamente e recoloque-a sempre que a CPU não estiver instalada.



Consulte o manual do utilizador para obter instruções detalhadas acerca da instalação da CPU.

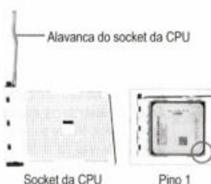
Español

Português

B. Instalação de uma CPU AMD (avance este passo se a placa-mãe possuir uma CPU incorporada)

B-1 Levante completamente a alavanca do socket da CPU. Alinhe o pino 1 da CPU (marca de triângulo) com a marca de triângulo existente no socket da CPU e posicione cuidadosamente a CPU no socket. Certifique-se de que os pinos da CPU ficam bem encaixados nos respetivos orifícios.

B-2 Quando a CPU estiver colocada no respetivo socket, coloque um dedo sobre a parte central da CPU ao mesmo tempo que baixa a alavanca do socket e a fixa de forma a esta ficar presa.





- Não force a entrada da CPU no respetivo socket. Se a CPU não estiver posicionada na direção certa não será possível instalá-la. Ajuste a posição da CPU se tal acontecer.
- NÃO TOQUE nos contatos do socket. Para proteger o socket da CPU, reponha sempre a capa protetora quando a CPU não estiver instalada.

C. Instalação do dissipador de calor da CPU



C-1 Antes de instalar o dissipador de calor da CPU, adicione uma fina camada de massa térmica sobre a superfície da CPU. Instale depois o dissipador de calor (consulte o manual de instalação do dissipador de calor da sua CPU).

C-2 Ligue o cabo do dissipador de calor da CPU ao conector CPU_FAN existente na placa-mãe de forma a que este possa funcionar corretamente para evitar o sobreaquecimento da CPU.

Etapa 2 Instalação Da Memória



Tenha em atenção a orientação do módulo de memória. Abra as patilhas existentes em ambas as extremidades do socket do módulo de memória. Coloque o módulo de memória no socket. Tal como mostrado na imagem à esquerda, coloque os dedos sobre a extremidade superior do módulo de memória e exerça pressão para baixo para introduzir o módulo no socket na vertical. As patilhas existentes em ambas as extremidades do socket retomam a sua posição original emitindo um estalido quando o módulo de memória estiver devidamente encaixado.

Etapa 3 Preparação da caixa e instalação da fonte de alimentação





Tendo como referência o sistema desktop da GIGABYTE, comece por remover ambos os painéis laterais e a parte superior da caixa para poder instalar a fonte de alimentação. Introduza a fonte de alimentação no local correto da caixa e fixe-a com a ajuda de parafusos. A instalação e a posição da fonte de alimentação pode variar conforme o tipo de caixa utilizada.

NOTE: Para assegurar a alimentação do sistema, recomendamos-lhe que use uma fonte de alimentação de boa qualidade. Se utilizar uma fonte de alimentação que não tenha capacidade para fornecer a alimentação suficiente, o sistema pode ficar instável ou não conseguir iniciar-lo

Português

Etapa 4 Instalação Da Placa-mãe



Remova o espelho I/O original a partir da parte detrás da caixa e substitua-o pelo espelho I/O da placa-mãe. Instale a placa-mãe no interior da caixa posicionando-a no respetivo espelho I/O. Alinhe os orifícios para parafusos existentes na placa-mãe com os orifícios correspondentes existentes na caixa. Fixe a placa-mãe no devido lugar com parafusos.



Espelho I/O

Etapa 5 Instalação Da Placa De Expansão



Placa gráfica PCI Express

Procure uma ranhura de expansão que suporte a placa e remova a cobertura da ranhura a partir do painel traseiro da caixa. Depois, introduza a placa de expansão na ranhura. Utilize um parafuso para fixar devidamente o suporte da placa de expansão ao painel traseiro da caixa.



- Antes de comprar uma placa de expansão, verifique o comprimento da placa para ter a certeza de que esta cabe na caixa.
- Certifique-se de que a placa de expansão está totalmente introduzida na ranhura.

Etapa 6 Instalação De Dispositivos IDE E SATA



Instalação de uma unidade óptica

6-1 Instale as suas unidades ópticas como, por exemplo, unidade de DVD-ROM e CD-ROM. Remova a tampa do compartimento da unidade de 5,25" a partir da parte da frente da caixa. Instale a unidade óptica no compartimento de 5,25" e fixe-a com parafusos.



Instalação de uma unidade de disco rígido

6-2 Instale as unidades de disco rígido IDE e SATA.
Introduza a unidade de disco rígido num dos compartimentos disponíveis e fixe-a com a ajuda de parafusos.



- Um conector IDE da placa-mãe permite a ligação de um máximo de dois dis positivos IDE. Antes da instalação, verifique as definições dos jumpers (principal e secundário) do seus dispositivos IDE.
- Se tiver mais do que uma unidade de disco rígido instalada, entre na página de configuração do BIOS para definir a sequência de arranque das unidades de disco rígido.

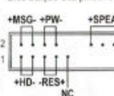
Português

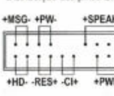
Etapa
7 Ligação Dos Cabos Aos Conectores Internos

7-1 Ligue os cabos aos conectores internos e aos conectores existentes na placa-mãe incluindo os conectores IDE/SATA, o conector de áudio do painel frontal, o conector USB, os conectores IEEE 1394, etc.

7-2 Ligue o módulo do painel frontal (varia conforme o design da caixa e pode incluir um LED indicador de alimentação, de atividade da unidade de disco rígido, altofalantes, botão de reposição do sistema, comutador de alimentação, etc.) da caixa ao conector respetivo (F_PANEL) existente na placa-mãe.


Conector do painel frontal





MSG: mensagem/energia/suspensão em LED
PWR: Energia em LED
PW: Comutação de Energia
SPEAK: Altofalante
HD: Atividade da unidade do disco rígido em LED
RES: Comutador de reposição
CI: Conector de detecção de intrusão no chassis

(Nota) A distribuição dos pinos do conector do panel frontal pode variar conforme o modelo. Consulte o manual do utilizador incluído juntamente com a placa-mãe para mais informações sobre a distribuição dos pinos.

Etapa
8 Ligação Dos Periféricos

Painel traseiro da caixa



Quando tiver concluído as etapas acima, ligue os periféricos ao computador como, por exemplo, o teclado, o mouse, o monitor, etc. Depois, ligue a alimentação, proceda ao arranque do sistema e instale todo o software necessário.


NOTE

- **La séquence d'installation peut différer selon le type de boitier et de matériels utilisés. Les instructions d'installation ci-dessous s'appliquent aux systèmes de bureaux GIGABYTE et servent uniquement de référence.**
- **Consultez le guide d'utilisation inclus pour des spécifications détaillées de la carte mère.**


CAUTION

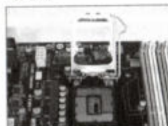
- Avant d'installer les composants, assurez vous que votre matériel est compatible avec les connecteurs de votre ordinateur.
- Avant d'installer les appareils, assurez-vous d'éteindre les appareils et votre ordinateur. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant pour éviter d'endommager les appareils et les composants du système.
- Placez l'ordinateur sur une surface stable pour éviter qu'il ne soit secoué suite à une installation inappropriée.

Etape
1 Installation Du Processeur Et Ventilateur Du Processeur

A. Installation d'un processeur Intel (sautez cette étape si la carte mère comprend un CPU intégré)

A-1 Reportez-vous aux instructions suivantes en fonction des caractéristiques de votre CPU :

- **Type A:**



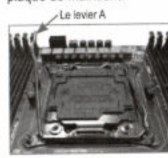
Soulevez le levier du socket CPU et la plaque de pression métallique se lève également.

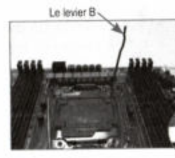
a. Si le cache de protection du socket est fixé sur le socket CPU, retirez-le d'abord.

b. Si le couvercle de protection du socket est fixé sur la plaque métallique de pression, ne le retirez pas pour l'instant. Le couvercle de la prise peut sortir automatiquement de la plaque de chargement pendant le processus de ré-engagement du levier après l'insertion du CPU.

- **Type B:**

Poussez le levier A (le plus près du symbole «🔓») vers le bas et l'extérieur du socket pour l'ouvrir. Puis poussez le levier B (le plus près du symbole «🔒») vers le bas et l'extérieur du socket et soulevez-le. Appuyez doucement sur le levier A pour permettre à la plaque de maintient de monter. Ouvrez la plaque de maintient.





A-2 Tenez le processeur entre votre pouce et votre index. Alignez la marque (triangulaire) de la broche 1 du processeur avec la marque triangulaire sur le cadre métallique de l'emplacement et insérez soigneusement le processeur dans l'emplacement à la verticale.

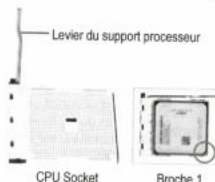
A-3 Une fois que le processeur est correctement inséré, remplacez la plaque de charge et repoussez le levier dans la position de blocage.
Une fois que le type B a été installé correctement, remettez la plaque de maintient en faisant attention. Puis remettez le levier B en position. Enfin, remettez le levier A en position initiale pour terminer l'installation du CPU. Puis retirez soigneusement le couvercle en plastique. Conservez-le correctement et remplacez-le toujours lorsque le processeur n'est pas installé.


NOTE

Pour des instructions détaillées sur l'installation du CPU, veuillez vous référer au manuel d'utilisation.

B. Installation d'un processeur AMD (sautez cette étape si la carte mère comprend un CPU intégré)

B-1 Montez à fond le levier le levier du support processeur. Alignez la broche un du processeur (petit triangle) avec le triangle situé sur la prise du processeur et insérez doucement le processeur. Assurez-vous que les broches du processeurs'adaptent parfaitement dans leurs trous.



B-2 Une fois que le processeur est positionné, placez un doigt sur le milieu du processeur, en baissant le levier du support et en le verrouillant dans la position de blocage.



- Ne faites pas entrer le processeur dans la prise du processeur en forçant. Le processeur ne s'adaptera pas s'il n'est pas orienté correctement. Réglez l'orientation du processeur si cela se produit.
- NE touchez PAS les contacts de la prise ; pour protéger la prise du processeur, replacez toujours le couvercle de protection de la prise lorsque le processeur n'est pas installé

C. Installation du ventilateur du processeur



C-1 Avant d'installer le ventilateur du processeur, veuillez tout d'abord mettre une fine couche de pâte de dissipateur thermique sur la surface du processeur. Installez ensuite le ventilateur (consultez le guide d'installation de votre ventilateur de processeur).

C-2 Reliez le câble du ventilateur du processeur au connecteur du ventilateur du processeur (CPU_FAN) situé sur la carte mère de façon à ce que le ventilateur puisse fonctionner correctement pour empêcher le processeur de surchauffer.

Etape 2 Installation De La Mémoire



Notez l'orientation du module de la mémoire. Enclenchez les attaches de rétention aux deux extrémités de la prise de la mémoire. Placez le module de mémoire sur la prise. Placez, de la façon indiquée sur l'image de gauche, vos doigts sur le bord supérieur de la mémoire, poussez la mémoire vers le bas et insérez-la verticalement dans la prise de la mémoire. Les attaches situées aux deux extrémités de la prise se refermeront en place une fois que le module de la mémoire est correctement inséré.

Etape 3 Préparation Du Boîtier Et Installation D'un Bloc D'alimentation



En utilisant un système de bureau GIGABYTE comme dans l'exemple donné, retirez tout d'abord les deux côtés et le dessus du casier afin d'installer le bloc d'alimentation. Placez le bloc d'alimentation à l'endroit approprié dans le boîtier et fixez-le à l'aide des vis. L'installation et le placement du bloc d'alimentation peuvent varier selon le type de boîtier utilisé.



Pour être sûr qu'une puissance suffisante puisse être délivrée à votre système, l'utilisation d'une alimentation de bonne qualité est recommandée. L'utilisation d'un bloc d'alimentation ne fournissant pas la puissance requise peut entraîner une instabilité du système ou l'incapacité du système à être lancé.

Etape 4 Installation De La Carte Mère



Retirez le bouclier d'Entrée/sortie original de l'arrière du boîtier et remplacez-le par le bouclier d'Entré/sortie de la carte mère. Placez la carte mère à l'intérieur du boîtier en la positionnant dans son bouclier d'Entré/sortie. Alignez les trous des vis de montage de la carte mère avec les trous de montage correspondants du boîtier. Fixez la carte mère en place à l'aide les vis.



Boucler Entrée/Sortie (I/O)

Etape 5 Installation D'une Carte D'extension



Carte graphique PCI Express

Repérez une fente d'extension qui accepte votre carte puis retirez le couvercle de la fente du panneau arrière du boîtier. Insérez ensuite la carte d'extension dans la fente. Fixez le support de la carte d'extension sur le panneau arrière du boîtier à l'aide d'une vis.



- Avant d'acheter une carte d'extension, vérifiez la longueur de la carte, en vous assurant qu'elle est adaptée à votre boîtier.
- Assurez-vous que carte d'extension est complètement enfoncée dans la fente.

Etape 6 Installation Des Appareils Ide Et Sata



Installation d'un lecteur optique

6-1 Installez votre lecteur optique, comme un DVD-ROM ou un CD-ROM. Retirez la couvercle de la baie du lecteur 5.25 pouces qui couvre le devant du boîtier. Montez le lecteur optique dans la baie du lecteur 5.25 pouces et fixez-le à l'aide de vis.



Installation d'un disque dur

6-2 Installez vos disques durs IDE et SATA. Installez le disque dur dans une baie de lecteur à l'intérieur du boîtier et fixez-le à l'aide de vis.



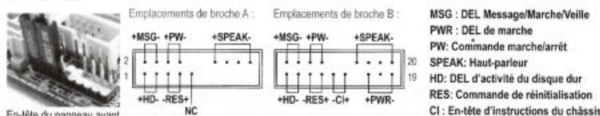
- Un connecteur de carte mère IDE peut connecter jusqu'à deux appareils IDE. Avant l'installation, vérifiez les réglages du cavalier (maître et esclave) de vos appareils IDE.
- Si plus d'un disque dur est installé, entrez dans les Réglages BIOS du système pour configurer la séquence de lancement du disque dur.

Français

Etape 7 Connexion Des Câbles Aux Connecteurs Internes

7-1 Reliez les câbles aux connecteurs internes et aux en-têtes de la carte mère, y compris les connecteurs IDE/SATA, le connecteur audio du panneau avant, les en-têtes USB, IEEE 1394, etc.

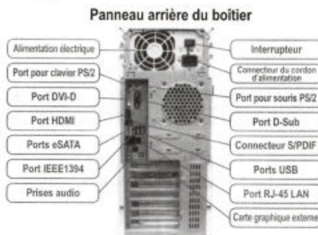
7-2 Attachez le module du panneau avant (différent selon la conception du boîtier, la consistance de l'indicateur de courant, l'indicateur de l'activité du disque dur, les haut-parleurs, la commande de réinitialisation, la commande marche/arrêt, etc.) du boîtier sur l'en-tête du panneau avant (F_PANEL) de la carte mère.



(Remarque) Les emplacements de broche du panneau avant peuvent être différentes de ceux indiqués sur le schéma. Consultez le mode d'emploi de la carte mère pour trouver l'emplacement réel des broches.

Etape 8 Connexion des périphériques

Panneau arrière du boîtier



Une fois que vous avez terminé les étapes ci-dessus, reliez les appareils périphériques à l'ordinateur, comme le clavier, la souris, le moniteur, etc. Connectez ensuite à l'alimentation, allumez le système et installez tous les logiciels requis.

Français



- **La sequenza dell'installazione può differire a seconda del tipo di case e dei dispositivi utilizzati. Le istruzioni per l'installazione indicate in basso si applicano ai sistemi desktop GIGABYTE e sono solo di riferimento.**
- **Per specifiche dettagliate sulla scheda madre, fare riferimento al manuale utente incluso.**



- Accertarsi che i dispositivi siano conformi ai connettori sul computer, prima di installarli.
- Prima dell'installazione, accertarsi che i dispositivi e il computer siano spenti. Scollegare il cavo elettrico dalla presa per evitare di danneggiare i dispositivi e i componenti del sistema.
- Posizionare il computer su una superficie stabile per ovviare ai problemi di un'installazione non corretta dovuta a oscillazioni.

Fase 1 Installazione Della CPU E Della Ventola

A. Installazione di una CPU Intel (saltare questa fase se la scheda madre ha una CPU integrata)

A-1 Fare riferimento alle seguenti istruzioni in base alle specifiche della CPU:

- **Tipo A:**



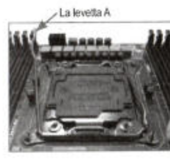
Sollevare la leva del socket della CPU e la piastra metallica si solleva allo stesso modo.

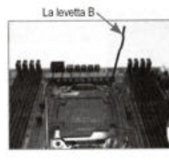
a. Se il coperchio del socket protettivo è fissato al socket della CPU, è necessario prima rimuoverlo.

b. Se la copertura della presa dalla piastra protettiva è fissata sulla piastra di carico in metallo, non rimuoverla in questa fase. La copertura della presa potrebbe apparire automaticamente fuori dalla piastra di carico durante il processo di reinnesto della leva dopo aver inserito la CPU.

- **Tipo B:**

Abbassare la leva A (la più vicina al contrassegno "🔓") allontanandola dal socket per sganciarlo. Quindi abbassare la levetta B (la più vicina al contrassegno "🔒") allontanandola dal socket e alzare. Premere delicatamente sulla leva A per consentire alla placchetta di fermo di alzarsi. Aprire la placchetta.





A-2 Afferrare la CPU con il pollice e l'indice. Allineare il segno del pin della CPU (triangolo) con il segno triangolare sulla struttura dell'alloggiamento metallico e inserire delicatamente la CPU nell'alloggiamento in verticale.

A-3 Una volta inserita correttamente la CPU, rimettere la piastra e spingere indietro la leva dell'alloggiamento in posizione di blocco.
Una volta correttamente inserita la tipo A, riposizionare con cura la placchetta di fermo. Quindi fissare la levetta B sotto la sua linguetta di arresto. Infine, per completare l'installazione della CPU, spingere la leva A sotto la sua linguetta di arresto. In seguito rimuovere con attenzione il coperchio in plastica. Conservarla con cura e rimetterla sempre in posizone quando la CPU non è installata.



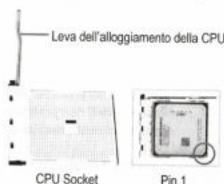
Per istruzioni dettagliate sull'installazione della CPU, fare riferimento al manuale dell'utente.

Italiano

B. Installazione di una CPU AMD (saltare questa fase se la scheda madre ha una CPU integrata)

B-1 Sollevare completamente la leva dell'alloggiamento della CPU. Allineare il pin uno della CPU (simbolo del triangolino) con il segno del triangolo sull'alloggiamento ed inserire delicatamente la CPU. Accertarsi che i pin della CPU si inseriscano perfettamente nei fori.

B-2 Una volta inserita, poggiare un dito al centro della CPU, abbassando la leva dell'alloggiamento e bloccandola in posizione.





- Non forzare la CPU nell'alloggiamento. La CPU non può essere inserita, se orientata in maniera errata. In questo caso, orientare correttamente la CPU.
- NON toccare i contatti dell'alloggiamento. Per proteggere l'alloggiamento della CPU, riposizionare sempre le coperture di protezione quando la CPU non è installata.

C. Installazione della ventola della CPU



C-1 Prima di installare la ventola della CPU, aggiungere uno strato sottile di pasta dissipatrice sulla superficie della CPU stessa. Quindi installare la ventola (fare riferimento al relativo manuale d'installazione)

C-2 Collegare il cavo della ventola al connettore CPU_FAN sulla scheda madre, in modo che possa funzionare correttamente evitando il surriscaldamento della CPU.

Fase 2 Installazione Del Modulo Di Memoria



Fare attenzione all'orientamento del modulo di memoria. Distribuire le clip di fissaggio su entrambe le estremità dell 'alloggiamento della memoria. Inserire il modulo di memoria nell'alloggiamento. Come indicato nell'immagine a sinistra, poggiare le dita sul bordo superiore del modulo di memoria spingendolo verso il basso ed inserendolo in verticale nell'alloggiamento. Le clip sulle estremità dell'alloggiamento scatteranno, una volta inserito il modulo.

Fase 3 Preparazione Del Case E Installazione Dell'alimentazione



Usando il sistema desktop GIGABYTE come esempio, rimuovere prima entrambi i lati e il coperchio del case per inserire l'alimentazione. Posizionare l'alimentatore nel case correttamente e fissarlo con le viti. L'installazione e la posizione dell'alimentazione possono variare a seconda del tipo di case utilizzato.



Per garantire un'alimentazione sufficiente al sistema, si consiglia di utilizzare un alimentatore di buona qualità.

Fase 4 Installazione Della Scheda Madre



Rimuovere la maschera posteriore del case e sostituirla con quella della scheda madre. Collocare la scheda madre all'interno del case posizionandolo nella sua maschera posteriore. Allineare i fori per le viti di montaggio sulla scheda madre con i fori corrispondenti sul case. Fissare la scheda madre con le viti.



Schermo I/O

Fase 5 Installazione Di Una Scheda Di Espansione



Scheda grafica PCI Express

Individuare uno slot di espansione che supporti la scheda e togliere il suo coperchio dal pannello posteriore del case. Inserire la scheda di espansione nello slot. Fissare con una vite la staffa della scheda di espansione al pannello posteriore del telaio.



- Prima di acquistare una scheda di espansione, controllare la lunghezza della scheda, assicurandosi che sia adatta al telaio.
- Accertarsi che la scheda di espansione sia completamente inserita nello slot.

Fase 6 Installazione Di Dispositivi IDE E SATA



Installazione di un'unità ottica

6-1 Installare le unità ottiche, come DVD-ROM e CD-ROM. Rimuovere il coperchio dell'alloggiamento dell'unità da 5,25" sulla parte anteriore del case. Montare l'unità ottica nell'alloggiamento da 5,25" e fissarla con le viti.



Installazione di un disco rigido

6-2 Installare dischi rigidi IDE e SATA.
Installare il disco rigido nell'alloggiamento all'interno del case e fissarlo con le viti.



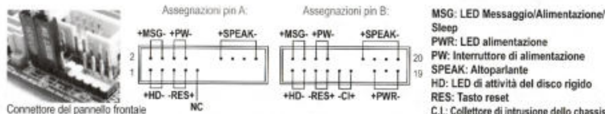
- Un connettore IDE della scheda madre può collegare fino a due dispositivi IDE. Prima dell'installazione controllare le impostazioni dei jumper (master e slave) sui dispositivi IDE.
- Se è installato più di un disco rigido, accedere al BIOS Setup del sistema per impostare la sequenza di avvio del disco rigido.

Italiano

Fase 7 Collegameno Dei Cavi Ai Connettori Interni

7-1 Collegare i cavi ai connettori interni e ai connettori sulla scheda madre, inclusi i connettori IDE/SATA e quelli dell'audio del pannello frontale, USB, IEEE 1394 ecc.

7-2 Collegare il modulo del pannello frontale (diverso a seconda della struttura del case e che è composto da spia di alimentazione, spia dell'attività del disco rigido, altoparlanti, tasto di reset, tasto di accensione, ecc.) dal case al connettore del pannello frontale (F_PANEL) sulla scheda madre.

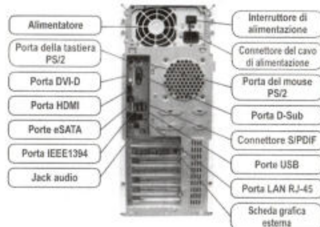


Connettore del pannello frontale

(Nota) Le assegnazioni dei pin del pannello frontale possono differire da modello a modello. Fare riferimento al manuale utente della scheda madre per le assegnazioni reali dei pin.

Fase 8 Periferiche Di Connessione

Pannello posteriore del telaio



Una volta completate le fasi di cui sopra, collegare le periferiche come tastiera, mouse, monitor ecc., al computer. Quindi collegare l'alimentazione, accendere il sistema e installare il software necessario.



- Последовательность установки компонентов может зависеть от типа корпуса и устанавливаемых устройств. Приведенные ниже инструкции по установке относятся к настольным компьютерам GIGABYTE и предназначены только для справки.
- Спецификации вашей системной платы приведены в Руководстве по использованию платы.



- Перед началом установки убедитесь, что разъемы устанавливаемых устройств соответствуют разъемам системной платы и корпуса.
- Перед началом установки выключите устройства и компьютер. Отключите провод питания от розетки сети питания. В противном случае имеется вероятность повреждения подключаемых устройств и компонентов компьютера.
- Устанавливайте компьютер на твердую и устойчивую поверхность , поскольку качание и тряска могут привести к неправильной установке .

шаг 1 Установка процессора и теилоотвода процессора

A. Установка процессора Intel (пропустите эту итерацию, если на системной плате установлен встроенный ЦП)

A-1 Обратитесь к инструкции, составленной в соответствии со спецификацией процессора:

- **Тип A:**



Поднимите рычаг и металлическую пластину, фиксирующие процессор в разъеме

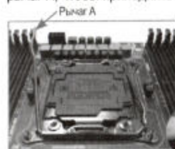
a. Если на процессорном разъеме установлена защитная крышка, перед выполнением последующих операций удалите ее.

b. Если на металлической пластине процессорного разъема установлена защитная крышка, не удаляйте ее на данном этапе. Крышка процессорного разъема будет удалена автоматически после установки процессора в разъем и фиксации рычага.

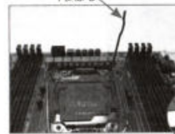
- **Тип B:**

Нажмите на рычаг A (ближайший к маркировке "🔓") вниз и в сторону от процессорного разъёма, чтобы освободить его. Далее нажмите на рычаг B (ближайший к маркировке "🔒") вниз и в сторону от процессорного разъёма, чтобы освободить его, затем поднимите его. Аккуратно надавите на рычаг A, чтобы приподнять прижимную рамку. Откиньте прижимную рамку.

Рычаг A



Рычаг B



A-2 Возьмите процессор большим и указательным пальцами, совместите 1-й контакт процессора с маркировкой в виде золотистого треугольника с 1-м контактом на разъеме (или совместите выемки на процессоре с выступами на разъеме) и аккуратно вставьте процессор в разъем.

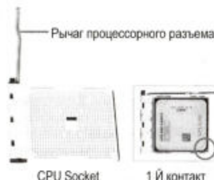
A-3 Убедившись, что процессор установлен правильно, опустите прижимную рамку, а затем рычаг крепления процессора.
После того, как ЦП установлен должным образом, аккуратно опустите металлическую пластину крепления. Осторожно опустите рычаг B, закрепив его под фиксатором. Опустите и закрепите рычаг A под фиксатором, завершив, таким образом, процедуру установки ЦП. Теперь можно удалить пластиковую крышку. Соблюдайте меры безопасности, всегда устанавливайте на место защитную крышку после процедуры демонтажа ЦП.



Подробная инструкция по установке ЦП размещена в соответствующем разделе Руководства пользователя.

B. Установка процессора AMD (пропустите эту итерацию, если на системной плате установлен встроенный ЦП)

B-1 Поднимите рычаг процессорного разъема вверх по упора. Совместите 1-й контакт процессора с маркировкой в виде маленького треугольника с треугольником на процессорном разъеме и аккуратно вставьте процессор в разъем. Убедитесь, что контактные штырьки процессора надежно вошли в отверстия разъема.



B-2 Установив процессор в разъем, нажмите пальцем на середину процессора, опустите рычаг и зафиксируйте его в крайнем нижнем положении.



- При установке процессора в разъем не прикладывайте к нему больших усилий. При неправильной ориентации процессор не войдет в разъем. В таком случае измените ориентацию процессора.
- НЕ КАСАЙТЕСЬ контактов процессорного разъема! Когда процессор не установлен, для защиты контактов процессорного разъема всегда устанавливайте на прижимную рамку защитную крышку.

C. Установка теплоотвода процессора



C-1 Перед установкой теплоотвода нанесите на поверхность процессора тонкий слой термопасты. После этого установите теплоотвод (за инструкциями по установке обратитесь к Руководству по установке теплоотвода) .

C-2 Подключите про вод питания теплоотвода к разъему CPU_FAN на системной плате. Это обеспечит правильную работу теплоотвода и позволит предотвратить перегрев процессора.

шаг 2 Установка модулей памяти



Расположите модуль ОЗУ должным образом. Освободите DIMM-разъем от фиксаторов и установите модуль памяти в разъём. Нажимая пальцами на верхний край модуля, как показано на рисунке слева, вставьте его вертикально в разъём. Когда модуль памяти войдёт в разъём до упора, фиксаторы надежно зафиксируют его в разъеме.

шаг 3 Подготовка корпуса и установка блока питания



Рассмотрим в качестве примера корпус GIGABYTE. Чтобы установить в корпус блок питания, снимите боковые стенки и верхнюю крышку корпуса. Установите блок питания в соответствующий отсек и закрепите его на месте с помощью винтов. Порядок установки и размещение блока питания для различных корпусов могут различаться.



Чтобы обеспечить подачу достаточного питания на все компоненты компьютера, рекомендуется использовать высококачественный и мощный блок питания. Если мощность блока питания недостаточна, компьютер будет работать нестабильно или не сможет загрузиться.

шаг 4 Установка системной платы



Снимите заглушку разъемов ввода/вывода на задней панели корпуса и установите на ее место панель разъемов ввода/вывода из комплекта поставки системной платы. Установите системную плату в корпусе, совместив разъемы на задней панели системной плате с отверстиями на панели ввода/вывода. Совместите крепежные отверстия системной платы с соответствующими отверстиями корпуса. Закрепите системную плату в корпусе ПК с помощью винтов.


Заглушка разъемов ввода/вывода

шаг 5 Установка платы расширения


Графическая PCI Express плата

Определите разъем расширения, совместимый с устанавливаемой платой расширения. Удалите заглушку разъема на задней панели корпуса. Установите плату расширения в разъем. Закрепите планку платы расширения на задней панели корпуса с помощью винта.



- Перед покупкой платы расширения выясните ее габариты (длину) и убедитесь, что данное устройство можно установить в корпус вашего ПК.
- Убедитесь, что плата расширения вошла в разъем до упора.

шаг 6 Установка IDE- и SATA-устройств


Установка оптического накопителя

6-1 Установка оптического накопителя (DVD-ROM и CD-ROM).
Удалите заглушку 5,25-дюйм отсека на передней панели корпуса. Установите оптический накопитель в отсек и закрепите устройство винтами.


Установка жесткого диска

6-2 Установка жесткого IDE- и SATA-диска
Установите жесткий диск в отсек для жесткого диска и закрепите его винтами.



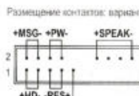
- Один разъем IDE на системной плате поддерживает два IDE-устройства. Перед установкой IDE-устройств определите с помощью перемычек соответствующий режим работы (master или slave).
- Если вы установили в компьютер несколько жестких дисков, вызовите меню настроек BIOS Setup и определите жесткий диск, с которого будет загружаться система.

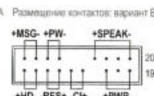
шаг 7 Подключение кабелей к внутренним разъемам

7-1 Подключите интерфейсные кабели к внутренним разъемам на системной плате: IDE/SATA, Audio на передней панели, USB, IEEE 1394 и т.п.

7-2 Подключите элементы на передней панели корпуса ПК (количество и расположение элементов зависит от модели корпуса; обычно, на передней панели присутствуют индикатор питания, индикатор активности жесткого диска, динамик корпуса, кнопка перезагрузки и кнопка питания) к разъему передней панели (F_PANEL) на системной плате.


Разъем передней панели





MSG: Индикатор сообщения/ питания/ожидания
PWR: Индикатор питания
PW: Кнопка включения питания
SPEAK: Динамик корпуса
HD: Индикатор активности жесткого диска
RES: Кнопка перезагрузки
CI: Датчик вскрытия корпуса

(Примечание) Расположение контактов разъема передней панели для различных моделей плат может различаться. Назначение контактов разъема F_PANEL приведено в Руководстве пользователя системной платы.

шаг 8 Подключение периферийных устройств

Расположение разъемов на задней панели



Выполнив все перечисленные действия, подключите к компьютеру периферийные устройства: клавиатуру, мышь, монитор и т.п. Подключите вилку силового кабеля в сетевую розетку, включите ПК и установите необходимое программное обеспечение.



- Kolejność instalacji może się różnić w zależności od typu obudowy oraz instalowanych urządzeń. Poniższa kolejność instalacji została pokazana na przykładzie systemu GIGABYTE i służy jedynie celom informacyjnym.
- W celu uzyskania dokładnej specyfikacji płyty głównej, proszę skorzystać z instrukcji użytkownika.



- Przed zainstalowaniem urządzeń, upewnij się że są one kompatybilne ze złączami w twoim komputerze.
- Przed instalacją urządzeń upewnij się że zarówno one jak i komputer są wyłączone. Odłącz kabel zasilający od zasilacza by uniknąć uszkodzenia sprzętu.
- Umieść komputer na stabilnej powierzchni by uniknąć nieprawidłowej instalacji będącej wynikiem wstrząsów.

Krok 1 Instalacja procesora i wentylatora procesora

A. Instalacja procesora Intel (możesz pominąć ten etap, jeśli Twoja płyta główna posiada zintegrowany procesor)

A-1 Zapoznaj się z poniższymi instrukcjami w oparciu o specyfikację procesora:

- **Typ A:**



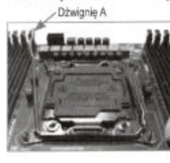
Unieś dźwignię gniazda procesora, metalowa osłona również zostanie podniesiona.

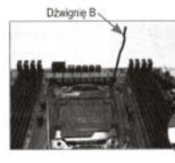
a. Jeżeli płytka zabezpieczająca gniazdo procesora jest zamocowana do gniazda, należy ją najpierw usunąć.

b. Jeżeli płytka zabezpieczająca gniazdo procesora jest zamocowana do gniazda, nie należy jej usuwać na tym etapie. Płytka zabezpieczająca gniazdo procesora może automatycznie odskoczyć od gniazda podczas procesu zakładania dźwigni po umieszczeniu procesora.

- **Typ B:**

Naciśnij w dół i w bok dźwignię A (najbliżej oznaczenia "⊏⌒"), aby otworzyć socket. Następnie naciśnij w dó i w bok dźwignię B (najbliżej oznaczenia "🔒"). Delikatnie naciśnij dźwignię A, aby pozwolić metalowej osłonie unieść się.





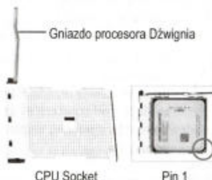
A-2 Trzymając pewnie procesor pomiędzy kciukiem a palcem wskazującym wyrównaj mały złoty trójkąt na brzegu procesora z rogiem wskazującym pin pierwszy na gnieździe procesora (lub zrównaj wcięcia na procesorze z nacięciami na złączu) i delikatnie włóż procesor do gniazda.

A-3 Gdy procesor jest już prawidłowo osadzony, należy umieścić na nim płytkę zabezpieczającą i przesunąć dźwignię gniazda procesora z powrotem do pozycji zamkniętej.
W przypadku B, po prawidłowej instalacji procesora, należy zamknąć metalową ramkę procesora, a następnie delikatnie zabezpieczyć dźwignię B. W celu zakończenia instalacji należy zabezpieczyć dźwignie A. Po zabezpieczeniu dźwigni należy ostrożnie zdjąć plastikową osłonę złącza procesora.
Plastikową osłonę należy zachować w celu zabezpieczeniu gniazda po ewentualnym wyjęciu zainstalowanego procesora.



Szczegółowa instukcja instalacji procesora znajduje się w instrukcji obsługi.

B. Instalacja procesora AMD (możesz pominąć ten etap, jeśli Twoja płyta główna posiada zintegrowany procesor)



B-1 Podnieś dźwignię blokady gniazda procesora. Dopasuj pierwszy pin procesora (oznaczony małym trójkątem) z oznaczeniem na gnieździe i delikatnie umieść procesor w gnieździe. Upewnij się że piny procesora dokładnie pasują do otworów.

B-2 Po umieszczeniu procesora w gnieździe, przytrzymaj palcem środek procesora i opuść dźwignię blokując tym samym jego położenie.



- Nie umieszczaj procesora w gnieździe na siłę. Nie ma możliwości niepoprawnego włożenia procesora. Jeśli zajdzie taka potrzeba, popraw dopasowanie procesora.
- Uwaga! W żadnym wypadku nie należy dotykać złączy gniazda procesora. W celu ochrony gniazda procesora, zawsze należy zakładać to zabezpieczenie jeśli procesor nie jest zainstalowany.

C. Instalacja chłodzenia procesora



C-1 Przed instalacją chłodzenia procesora, proszę nałożyć cienką warstwę pasty termoprzewodzącej na powierzchni procesora. Dopiero wtedy zamocuj wentylator (skorzystaj z instrukcji instalacji dołączonej do chłodzenia).

C-2 Podłącz kabel zasilający wentylator do złącza CPU_FAN umieszczonego na płycie głównej zapewniając w ten sposób jego właściwą pracę.

Krok 2 Instalacja pamięci



Zwróć uwagę na ułożenie modułów pamięci. Odchyl zatrzaski zabezpieczające na obu końcach gniazda. Umieść moduł pamięci w gnieździe. Jak pokazano na obrazku po lewej stronie, umieść palec na górze modułu pamięci i dociśnij. Zatrzaski na obu końcach gniazda powinny się zamknąć, blokując w ten sposób pamięć w prawidłowej pozycji.

Krok 3 Przygotowanie obudowy i instalacja zasilacza



Zdejmij oba boki i górę obudowy w celu instalacji zasilacza. Umieść zasilacz w odpowiednim miejscu w skrzynce i zabezpiecz go śrubami. Jego lokalizacja oraz sposób umieszczenia może się różnić w zależności od użytego typu obudowy.



W celu dostarczenia komputerowi odpowiedniej ilości energii, zaleca się użycie zasilacza dobrej jakości. Jeśli użyty zasilacz będzie za słaby, system może pracować niestabilnie lub nie będzie dał się uruchomić.

Krok 4 Instalacja płyty głównej



Usuń oryginalną tylną blaszkę z obudowy i zastąp ją egzemplarzem dostarczonym razem z obudową. Umieść płytę główną wewnątrz obudowy dopasowując jej pozycję do umieszczonej wcześniej blaszki. Dopasuj otwory montażowe w płycie głównej z odpowiadającymi im otworami w obudowie. Zabezpiecz płytę główną przy pomocy śrub.


tylna blaszka

Krok 5 Instalacja kart rozszerzeń


Karta graficzna PCI Express

Znajdź gniazdo odpowiednie dla karty którą chcesz zainstalować i usuń zabezpieczenie gniazda z tyłu obudowy. Następnie umieść kartę w gnieździe i zabezpiecz jej pozycję w obudowie przy pomocy śruby.



- Przed zakupem karty, sprawdź jej długość i upewnij się że pasuje ona do obudowy.
- Upewnij się że karta jest prawidłowo umieszczona w gnieździe.

Krok 6 Instalacja napędów IDE oraz SATA


Instalacja napędu optycznego

6-1 Instalacja napędów optycznych takich jak DVD-ROM czy CD-ROM.
Usuń osłonę zatoki montażowej z przodu obudowy. Umieść napęd optyczny w zatoce 5.25" i zabezpiecz jego pozycję przy pomocy śrub.


Instalacja dysków twardych

6-2 Instalacja dysków twardych IDE i SATA.
Umieść dyski twarde w odpowiednim miejscu wewnątrz obudowy i zabezpiecz ich pozycję przy pomocy śrub.



- Do jednego złącza IDE można podłączyć do dwóch urządzeń IDE. Przed instalacją sprawdź ustawienie zworek (master and slave) na urządzeniu IDE.
- Jeśli zainstalowano więcej niż jeden dysk twardy, wejdź w BIOS płyty głównej i ustaw prawidłową sekwencję bootowania.

Krok 7 Podłączanie kabli do złączy wewnętrznych

7-1 Podłącz przewody do złączy wewnętrznych na płycie głównej, włączając w to kable IDE/SATA oraz złącza audio panelu przedniego, USB, IEEE 1394 itp.

7-2 Podłącz panel przedni obudowy (w skład którego wchodzą wskaźnik zasilania, wskaźnik aktywności dysku twardego, głośnik systemowy, przycisk reset, przycisk Power itd.) do złącza F_PANEL na płycie głównej.



Złącze panelu przedniego

Oznaczenia pinów A:

+MSG- +PW- +SPEAK-
2
1
+HD- -RES+
NC

Oznaczenia pinów B:

+MSG- +PW- +SPEAK-
20
19
+HD- -RES+ -CI+ +PWR-

MSG: Message/Power/Sleep LED
PWR: Power LED
PW: Przycisk Power
SPEAK: Głośnik systemowy
HD: Dioda LED aktywności dysku twardego
RES: Przycisk Reset
CI: Złącze Chassis Intrusion (obudowy)

Uwaga: złącza pinowe front panel'u mogą się różnić w zależności od modelu. Przeczytaj instrukcję obsługi płyty głównej dla sprawdzenia aktualnego rozmieszenia pin'ów

Krok 8 Podłączanie urządzeń peryferyjnych

Panel tylny obudowy



Po zakończeniu powyższych czynności, podłącz urządzenia peryferyjne, takie jak klawiatura, myszka, monitor itd. do komputera. Następnie podłącz kabel zasilający, włącz komputer i zainstaluj wymagane oprogramowanie.



- **Kurulum sırası, kasanın türüne ve kullanılan aygıtlara göre değişiklik gösterebilir. Aşağıdaki kurulum talimatları GIGABYTE'nin masaüstü sistemleri için geçerli olup sadece bilgi amaçlıdır.**
- **Detaylı anakart özellikleri için kullanıcı el kitabına bakın.**

CAUTION

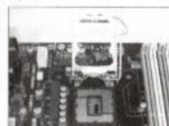
- Aygıtların kurulumunu yapmadan önce, aygıtlarınızın bilgisayarınızdaki girişlerle uyumlu olup olmadığından emin olun.
- Aygıtların kurulumunu yapmadan önce, aygıtları ve bilgisayarınızı kapattığınızdan emin olun. Aygıtlara ve sistem bileşenlerine zarar gelmesini önlemek için güç kablosunu elektrik fişinden çıkarın.
- Sarsıntı ya da gevşeklik nedeni ile oluşabilecek kaymalardan, kontrolsüz yer değiştirmelerinden dolayı meydana gelebilecek hasarları önlemek için bilgisayar sistemini sağlam bir yüzeye koyun.

Adım 1 CPU ve CPU Soğutucusunun Kurulumu

A. Intel CPU Kurulumu (Anakartta yerleşik bir CPU varsa bu adımı atlayın)

A-1 CPU'nuzun teknik özelliklerini esas alan aşağıdaki talimatlara bakınız:

- **Tip A:**



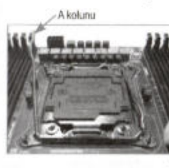
CPU soket kolunu kaldırın, metal taşıyıcı levha da kalakacaktır.

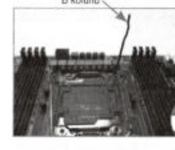
a. Koruyucu soket kapağı CPU soketine takılıysa, ilk önce onu çıkarın.

b. Koruyucu yuva kapağı metal yük plakasına takılıysa, bu aşama onu çıkarmayın. CPU'yu taktıktan sonra kolu tekrar etkin hale getirirken yuva kapağı kendiliğinden yük plakasından fırlayabilir.

- **Tip B:**

A kolunu ("🔓" işaretine en yakın olan) aşağıya doğru soketten uzaklaştırarak açın. Ardından B kolunu ("🔒" işaretine en yakın olan) aşağıya doğru soketten uzaklaştırın ve kaldırın. Yük plakasının kaldırılmasına olanak sağlamak için A koluna hafifçe bastırın. Yük plakasını açın.





A-2 CPU'yu başparmağınızla ve işaret parmağınızla tutun. CPU pin bir işaretini (üçgen), metal yuva çerçevesindeki üçgen işaretiyle hizalayın ve CPU'yu yuvaya dikey olarak dikkatlice yerleştirin.

A-3 CPU doğru olarak yerleştirildikten sonra, metal levhayı yerine yerleştirin ve CPU kolunu iterek eski kilitli konumuna getirin.

Tip B düzgün bir şekilde yerleştirildiğinde, yük plakasını dikkatlice yerleştirin. Ardından B kolunu tutma sekmesinin altında sabitleyin. Son olarak A kolunu tutma sekmesinin altında tutarak CPU kurulumunu tamamlayın. Ardından plastik kapağı dikkatli biçimde çıkarın. Uygun şekilde saklayın ve CPU takılmadığında her zaman geri takın.

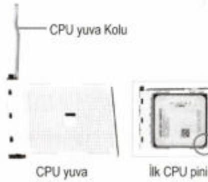


CPU kurulumu hakkında ayrıntılı talimatlar için, lütfen kullanıcı kılavuzuna bakın.

B. AMD CPU Kurulumu (Anakartta yerleşik bir CPU varsa bu adımı atlayın)

B-1 CPU yuva kolunu tamamen kaldırın. İlk CPU pini (ufak üçgen işaretli) ile CPU yuvasındaki üçgen işareti aynı hizaya getirin ve hafifçe bastırarak CPU'yu yerine takın. CPU pinlerinin tam olarak deliklere uyduğundan emin olun.

B-2 CPU yuvaya yerleştirildiğinde, bir parmağınızı CPU'nun ortasına koyun ve yuva kolunu indirerek tamamen kilitli duruma getirin.





- CPU'yu CPU yuvasına takarken zorlamayın. CPU, yuvaya doğru bir şekilde yerleştirilmedikçe; CPU, yerine oturmaz. Eğer bu olursa yönünü uygun bir şekilde ayarlayın.
- Soket temas yerlerine DOKUNMAYIN. CPU soketini korumak için, koruyucu soket kapağını daima CPU takılı değilken değiştirin.

C. CPU Soğutucusu Kurulumu



C-1 CPU soğutucusunu kurmadan önce, öncelikle lütfen CPU'nun üst yüzeyine ince bir tabaka termal macun sürün. Daha sonra soğutucuyu (CPU soğutucunuz için kurulum el kitabına bakın).

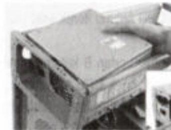
C-2 Soğutucunun düzgün bir şekilde çalışıp CPU'nun fazla ısınmasını önlemesi için CPU soğutucu kablosunu anakartın üzerindeki CPU_FAN girişine takın.

Adım 2 Belleğin Kurulumu



Bellek modülünün giriş yönlerine dikkat edin. Bellek yuvalarının iki ucundaki tutma klipslerini iki yana açın. Bellek modülünü yuvaya yerleştirin. Soldaki resimde gösterildiği gibi, parmaklarınızı belleğin iki üst ucuna yerleştirin, belleğin üzerine bastırarak bellek yuvasına dikey bir şekilde yerleştirin. Bellek modülü düzgün bir şekilde yerleştirildiğinde yuvanın iki ucundaki tutma klipsleri yuvasına oturacak.

Adım 3 Kasanın Hazırlanması ve Güç Kaynağının Kurulumu



Örnek resimdeki gibi GIGABYTE masaüstü sistemi kullanılıyorsa, güç kaynağını kurmak için lütfen öncelikle kasanın iki kenar kapağını da çıkarın. Güç kaynağını kasada doğru yere yerleştirin ve vidalarla yerine sabitleyin. Güç kaynağının kurulumu ve yerleştirilmesi kullanılan kasanın tipine göre farklılık gösterebilir.



Sisteminize yeterli derecede güç sağlanması için, kaliteli bir güç kaynağının kullanılması tavsiye edilir. Eğer gerekli gücü sağlayamayan bir güç kaynağı kullanılırsa bu düzgün çalışmayan ya da açılmayan bir sisteme neden olabilir.

Adım 4 Anakartın Kurulumu



Arka paneldeki I/O (Giriş/Çıkış) bağlantı noktalarına sahip orijinal plakayı anakart ile gelen G/Ç plakası ile değiştirin. G/Ç plakasına denk gelecek şekilde anakartı kasanın içine yerleştirin. Anakarttaki montaj delikleri ile kasanın üzerindeki montaj deliklerini uygun gelecek bir şekilde hizalayın. Anakartı vidalarla yerine sıkıca oturtun.



G/Ç Plakası

Adım 5 Genişleme Kartının Kurulumu



PCI Express Ekran Kartı

Kartınızı destekleyen bir genişleme yuvası bularak kasanın arka panelindeki kapağını çıkarın. Daha sonra genişleme kartınızı bu yuvaya takın. Genişletme kartının braketini vidayla kasanın arka paneline sabitleyin.



- Genişletme kartı satın almadan önce, kartın boyutunun kasanıza uygun olup olmadığını kontrol edin.
- Genişleme kartının yerine tam olarak oturduğundan emin olun.

Adım 6 IDE ve SATA Aygıtların Kurulumu



Optik Sürücünün Kurulumu

6-1 DVD-ROM ve CD-ROM gibi optik sürücülerinizi kurun. Kasanın önündeki 5,25" sürücü yuvası kapağını çıkarın. Optik sürücüyü 5,25" sürücü yuvasına takın ve vidalar ile sıkıca tutturun.



Sabit Diskin Kurulumu

6-2 IDE ve SATA sabit sürücülerinizi kurun.
Sabit sürücüyü kasanın içindeki bir sürücü yuvasına monte edin ve vidalar ile tutturun.

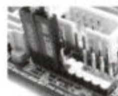


- Bir anakart IDE girişine iki adet IDE sürücüsü bağlanabilir. Kurulumdan önce, IDE sürücülerinin üzerindeki jumper ayarlarını (master ve slave) kontrol edin.
- Eğer birden fazla sabit sürücü kurulduysa, sistemdeki BIOS ayarlarına girerek sabit sürücülerin önyükleme sırasını ayarlayın.

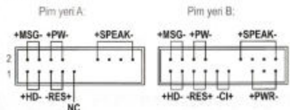
Adım 7 Kabloların Dahili Konektörlere Bağlanması

7-1 IDE/SATA konektörleri ve ön panel ses, USB, IEEE 1394 bağlantıları, anakarttaki dahili konektörlere ve bağlantı noktalarına bağlayın.

7-2 Ön panel modülünü (güç düğmesi, yeniden başlatma düğmesi, hoparlörler, sabit disk faaliyet göstergesi ve güç göstergesi vs. kasanın tipine göre değişiklik gösterebilir) kasadan anakarttaki ön panel bağlantısına (F_PANEL) takın.



Ön Panel Bağlantısı

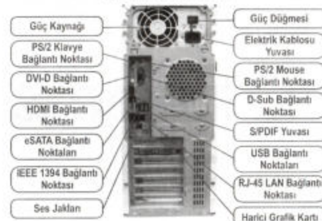


MSG: Mesaj/Güç/Uyku LED'i
PWR: Güç LED'i
PW: Güç Düğmesi
SPEAK: Hoparlör
HD: Sabit Disk Faaliyet LED'i
RES: Yeniden Başlatma Düğmesi
CI: Kasa İzinsiz Giriş Engelleme Bağlantısı

(Not) Ön panel bağlantısının pim yerleri modele göre farklılık gösterebilir. Asıl pim yerleri için ana kartınızın kullanma kılavuzuna bakınız.

Adım 8 Çevre Birimlerinin Bağlanması

Kasanın Arka Paneli



Yukarıdaki adımlar tamamlanınca, klavye, mouse, ekran gibi çevre birimi aygıtlarını da bilgisayarınıza bağlayın. Daha sonra güç kablosunu bağlayarak bilgisayarınızı açın ve gerekli tüm yazılımları yükleyin.



- **Procedura de instalare poate fi diferită în funcție de tipul de carcasă și de dispozitivele utilizate. Instrucțiunile de instalare de mai jos se aplică pentru sistemele desktop GIGABYTE și sunt numai pentru referință.**
- **Consultați manualul de utilizare inclus pentru specificațiile detaliate ale plăcii de bază.**



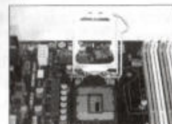
- **Înainte de instalarea dispozitivelor, asigurați-vă că dispozitivele sunt compatibile cu conectorii computerului.**
- **Înainte de instalarea dispozitivelor, asigurați-vă că dispozitivele și computerul sunt oprite. Deconectați cablul de alimentare de la sursa de curent pentru prevenirea deteriorării dispozitivelor și a componentelor sistemului.**
- **Așezați computerul pe o suprafață stabilă pentru a preveni instalarea inadecvată cauzată de oscilații.**

Pasul 1 Instalarea CPU-ului și a sistemului de răcire CPU

A. Instalarea unui CPU Intel (ignorați acest pas dacă placa de bază are un CPU încorporat)

A-1 Consultați următoarele instrucțiuni pe baza specificațiilor CPU-ului:

- **Tip A:**



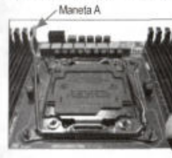
Ridicați maneta soclului CPU-ului și placa metalică va fi, de asemenea, ridicată.

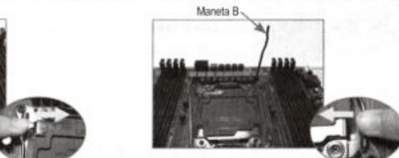
a. În cazul în care capacul de protecție este fixat pe soclul CPU-ului, mai întâi scoateți-l.

b. În cazul în care capacul mufei de protecție este fixat pe placa metalică, nu îl îndepărtați în acest moment. Acest capac se va desprinde de pe placa de fixare în timpul procesului de recuplare a brațului după introducerea CPU-ului.

- **Tip B:**

Apăsați maneta A (cea mai aproape de semnul "🔓") în jos și în afara soclului pentru a o debloca. Apoi apăsați maneta B (cea mai aproape de semnul "🔒") în jos și în afara soclului iar apoi ridicați-o. Apăsați ușor maneta A pentru a permite plăcii metalice de fixare să se ridice. Deschideți placa metalică.





A-2 Prindeți CPU-ul cu degetul mare și degetul arătător. Aliniați marcajul pinului unu al CPU-ului (triunghiul) cu marcajul triunghi de pe cadrul de metal al soclului și introduceți cu atenție CPU-ul în soclu, pe verticală.

A-3 Odată ce CPU-ul este introdus corect, așezați din nou plăcuța de metal și împingeți brațul soclului de CPU înapoi în poziția blocată.

După ce unitatea de tip B este fixată corect, așezați cu grijă plăcuța metalică. Apoi fixați mânerul B sub dispozitivul de prindere. În final, fixați mânerul A sub dispozitivul de prindere pentru a finaliza instalarea CPU-ului. Apoi, scoateți cu atenție capacul de plastic. Păstrați-l în cele mai bune condiții și puneți-l la loc atunci când nu este instalat CPU-ul.

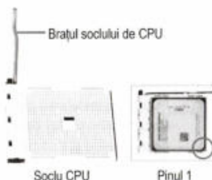


Pentru instrucțiuni detaliate privind instalarea CPU-ului, consultați manualul de utilizare.

B. Instalarea unui CPU AMD (ignorați acest pas dacă placa de bază are un CPU încorporat)

B-1 Ridicați complet brațul soclului de CPU. Aliniați pinul unu al CPU-ului (marcajul cu triunghi mic) cu marcajul de triunghi de pe soclul de CPU și introduceți ușor CPU-ul în soclu. Asigurați-vă că pinii CPU-ului se potrivesc perfect în orificii.

B-2 Odată ce CPU-ul este poziționat în soclu, așezați un deget în mijlocul CPU-ului, coborând brațul soclului și fixându-l în poziția blocată complet.




CAUTION

- Nu forțați CPU-ul în soclu. CPU-ul nu se potrivește dacă este orientat incorect. Reglați orientarea CPU-ului dacă se întâmplă acest lucru.
- NU atingeți contactele soclului. Pentru a proteja soclul CPU-ului, montați capacul de protecție atunci când CPU-ul nu este instalat.

C. Instalarea sistemului de răcire CPU



C-1 Înainte de instalarea sistemului de răcire al CPU-ului, adăugați întâi un strat subțire de pastă termoconductoare pe suprafața CPU-ului. Apoi instalați sistemul de răcire (consultați manualul de instalare al acestuia).

C-2 Conectați cablul ventilatorului CPU-ului la conectorul CPU_FAN localizat pe placa de bază, astfel încât ventilatorul să poată funcționa adecvat pentru prevenirea supraîncălzirii CPU-ului.

Pasul 2 Instalarea Memoriei



Observați orientarea modulului de memorie. Desfaceți clamele de fixare la ambele capete ale soclului de memorie. Așezați modulul de memorie pe soclu. După cum este indicat în imaginea din stânga, așezați degetele pe marginea superioară a memoriei, împingeți în jos memoria și introduceți-o vertical în soclul de memorie. Clamele de la ambele capete ale soclului cuplează în poziție când modulul de memorie este introdus corect.

Pasul 3 Pregătirea Carcasei Și Instalarea Sursei De Alimentare



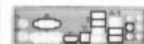
Utilizând sistemul desktop GIGABYTE ca în exemplul demonstrativ, îndepărtați întâi ambele părți și capacul carcasei pentru instalarea sursei de alimentare. Puneți sursa de alimentare la locul său în carcasă și fixați-o cu șuruburi. Instalarea și amplasarea sursei de alimentare pot diferi în funcție de tipul de carcasă utilizat.

NOTE: Pentru a vă asigura că sistemul dvs. primește o cantitate suficientă de energie electrică, vă recomandăm să utilizați o sursă de alimentare de calitate. Dacă este utilizată o sursă de alimentare care nu furnizează energia necesară, rezultatul poate duce la un sistem instabil sau nefuncțional.

Pasul 4 Instalarea plăcii de bază



Îndepărtați plăcuța I/O originală de pe partea din spate a carcasei și înlocuiți-o cu plăcuța I/O a plăcii de bază. Așezați placa de bază în carcasă, poziționând-o în plăcuța I/O. Aliniați orificiile șuruburilor de montare de pe placa de bază cu orificiile de montare corespunzătoare de pe carcasă. Fixați placa de bază în poziție cu șuruburi.


Plăcuța I/O

Pasul 5 Instalarea unei plăci de Extensie


Placă grafică PCI Express

Localizați un slot de extensie care suportă cardul și îndepărtați capacul slotului de pe panoul din spate al carcasei. Apoi introduceți cardul de extensie în slot. Fixați suportul cardului de extensie pe panoul din spate al carcasei cu un șurub.


CAUTION

- Înainte de a achiziționa un card de expansiune, verificați lungimea cardului pentru a vă asigura se potrivește cu carcasa.
- Asigurați-vă de așezarea completă a cardului de extensie în slot.

Pasul 6 Instalarea Dispozitivelor IDE Și SATA


Instalarea unei unități optice

6-1 Instalați unitățile optice, precum unitățile DVD-ROM și CD-ROM.
Îndepărtați capacul bay-ului pentru unitate de 5,25" de pe partea din față a carcasei. Montați unitatea optică în bay-ul pentru unitate de 5,25" și fixați-o cu șuruburi.


Instalarea unui hard disk

6-2 Instalați hard disk-urile IDE și SATA.
Instalați hard disk-ul într-un bay pentru unitate din carcasă și fixați-l cu șuruburi.


NOTE

- Un conector IDE de pe placa de bază poate conecta până la două dispozitive IDE. Înainte de instalare, verificați setările elementelor de legătură (unitate master și slave) de pe dispozitivele IDE .
- Dacă este instalat mai mult de un hard disk, intrați în configurarea BIOS a sistemului pentru setarea secvenței de încărcare a hard disk-urilor.

Română

Pasul 7 Conectarea Cablurilor La Conectorii Interni

7-1 Conectați cablurile la conectorii și distribuitorii interni de pe placa de bază, inclusiv conectorii IDE/SATA, audio de pe panoul frontal, USB, distribuitori IEEE 1394 etc.

7-2 Atașați modulul panoului frontal (diferă în funcție de designul carcasei, cuprinzând indicatorul de alimentare, indicatorul de activitate a hard disk-ului, difuzoarele, întrerupătorul de reinițializare, întrerupătorul de alimentare etc.) de pe carcasă pe distribuitorul panoului frontal (F_PANEL) de pe placa de bază.



Conectorul panoului frontal

Semnificația pinului A:

+MSG- +PW- +SPEAK-
2
1
+HD- -RES+
NC

Semnificația pinului B:

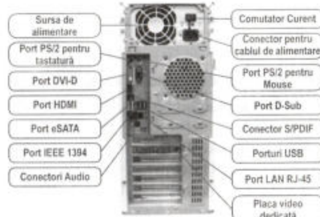
+MSG- +PW- +SPEAK-
20
19
+HD- -RES+ -CI+ +PWR-

MSG: LED Mesaj/Pornire/Hibernare
PWR: LED pornire
PW: Comutator pornire
SPEAK: Difuzor
HD: LED activitate HDD
RES: Comutator reinițializare
CI: Comutator pentru mecanismul de detectare a intruziunilor

(Notă) Semnificația pinilor de pe comutatorul din partea frontală poate să fie diferită în funcție de model. Consultați manualul de utilizare al plăcii de bază pentru semnificația corectă a pinilor.

Pasul 8 Conectarea Perifericelor

Partea din spate a carcasei



După ce pașii de mai sus au fost finalizați, conectați dispozitivele periferice la computer, precum tastatura, mouse-ul, monitorul etc. Apoi conectați alimentarea, porniți sistemul și instalați software-ul necesar.

Română



- **Последователността при инсталиране може да се различава в зависимост от това какви устройства се използват. Инструкциите за инсталация по-долу се отнасят до компютърни системи GIGABYTE и са само за справка.**
- **Погледнете ръководството за употреба за повече информация относно техническите характеристики на дънната платка.**



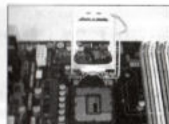
- **Преди да инсталирате устройствата, уверете се, че те са съвместими с конекторите на Вашия компютър.**
- **Преди да инсталирате устройствата, изключете тях и компютъра. Изключете захранването, за да не повредите устройствата и компонентите на системата.**
- **Поставете компютърната система на стабилна повърхност, за да избегнете неправилна инсталация поради вибрации.**

Стъпка 1 Инсталиране На Процесор И Вентилатор

A. Инсталиране на процесор Intel (пропуснете тази стъпка ако дънната платка има вграден микропроцесор)

A-1 Вижте следните инструкции, въз основа на техническите характеристики на Вашия процесор:

- **Тип A:**



Повдигнете лоста за гнездото на процесора и металната пластина също ще се повдигне.

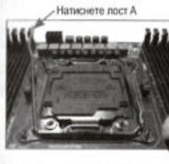
a. Ако защитния капак на гнездото е прикрепен към гнездото на процесора, първо отстранете капака.

b. Ако защитният капак на гнездото е здраво закрепено към металната пластина, не остhaнявайте на този етап. Капачето може да падне от пластината автоматично при повторното използване на лоста след като процесорът е поставен.

- **Тип B:**

Натиснете лост A (най-близо до маркировката "🔓") надолу и далеч от гнездото, за да го освободите. Натиснете лост Б (най-близо до маркировката "🔒") надолу и далеч от гнездото, за да го повдигнете. Внимателно натиснете лост A, за да позволите на пластината да се повдигне. Отворете пластината.

Натиснете лост A



Натиснете лост B



A-2 Дръжте микропроцесора с палец и показалец. Подравнете маркировката на щифт 1 на микропроцесора (триъгълник) с триъгълната маркировка на металната рамка на гнездото и внимателно поставете микропроцесора в гнездото вертикално.

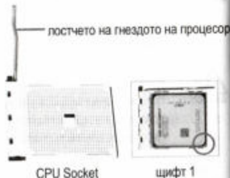
A-3 След като процесорът е правилно инсталиран, поставете обратно металната плоскост и натиснете обратно лостчето на гнездото на процесора в заключено положение.
Щом процесорът тип B бъде правилно инсталиран, внимателно поставете обратно пластината. След това закрепете лост Б под предпазителя за задържане. Накрая, закрепете лост A под предпазителя му за задържане, за да завършите инсталацията на процесора. После внимателно отстранете пластмасовото капаче. Запазете го по подходящ начин и винаги го слагайте, когато няма инсталиран микропроцесор.



За подробна информация относно инсталирането на процесор вижте ръководството на потребителя.

Български

B. Инсталиране на процесор AMD (пропуснете тази стъпка ако дънната платка има вграден микропроцесор)



B-1 Повдигнете докрай лостчето на гнездото на процесора. Подравнете щифт 1 на процесора (малко триъгълниче) с триъгълничето в гнездото на процесора и внимателно поставете процесора в гнездото. Уверете се, че щифтчетата на процесора пасват идеално в дупките.

B-2 След като сте поставили процесора в гнездото, поставете пръста си в средата на процесора и свалете лостчето на гнездото като го поставите в заключено положение.



- Не използвайте сила, когато поставяте процесора в гнездото. Процесорът не влиза ако не е поставен правилно. В случай, че процесорът не влиза, променете положението му.
- НЕ докосвайте контактите на гнездото. За да защитите гнездото на микропроцесора, винаги поставяйте предпазното капаче, когато няма инсталиран микропроцесор.

C. Инсталиране на вентилатора на процесора



C-1 Преди да инсталирате вентилатора, намажете повърхността на процесора с тънък слой термопроводяща паста. След това инсталирайте вентилатора (вижте ръководството на вентилатора).

C-2 Свържете кабела на вентилатора с конектора на дънната платка, така че вентилаторът да функционира правилно и да предпазва процесора от прегряване.

Стъпка 2 Инсталиране На Модули Памет



Обърнете внимание на положението на платките памет. Разтворете придържащите щипки от двете страни на гнездото за паметта. Поставете платката памет в гнездото. Както е показано на изображението вляво, поставете пръстите си върху паметта, натиснете и я вкарайте вертикално в гнездото. Щипките от двете страни на гнездото ще щракнат, когато бъде инсталирана правилно.

Стъпка 3 Подготовка На Шасито И Инсталиране На Захранването



Използвайте примера с GIGABYTE за ориентир. Първо отстранете двете страни и капака на шасито, за да инсталирате захранването. Поставете зарядното устройство на правилното място в кутията и закрепете с болтове. Инсталирането и положението на захранването може да се различава за различните модели шасита.



За да се уверите, че захранването на системата е достатъчно, препоръчваме Ви да използвате висококачествено захранване. Ако използвате захранване, което не може да достави необходимата енергия, това може да доведе до нестабилна система или система, която не може да се стартира.

Стъпка 4 Инсталиране На Дънна Платка



Махнете оригиналната I/O защита от задната страна и поставете на нейно място I/O защитата от комплекта на дънната платка. Поставете дънната платка в шасито, като я позиционирате в I/O защитата. Подравнете отворите за болтове на дънната платка със съответните отвори на шасито. Прикрепете дънната платка с помощта на болтове.



I/O защита

Стъпка 5 Инсталиране На Допълнителна Карта



Графична карта PCI Express

Намерете слота за допълнителни устройства, който поддържа картата Ви и махнете капака от задния панел на шасито. Поставете допълнителната карта в слота. Прикрепете скобата на допълнителната карта към задния панел на шасито с помощта на болт.



- Преди да закупите допълнителна карта, проверете дължината на картата. Уверете се, че тя е подходяща.
- Уверете се, че допълнителната карта е правилно пъхната в слота.

Стъпка 6 Инсталиране На IDE И SATA Устройства



Инсталиране на оптично устройство

6-1 Инсталирайте оптичните устройства като DVD-ROM и CD-ROM. Отстранете 5.25" капака от предната страна на шасито. Поставете оптичното устройство в 5.25" отвора и го закрепете с болтове.



Инсталиране на харддиск

6-2 Инсталирайте IDE и SATA харддискове. Инсталирайте харддиска в отделението за харддиск в шасито и го прикрепете с болтове.



- С един IDE конектор на дънната платка могат да се свържат до две IDE устройства. Преди инсталация, проверете настройките на джъмперите (главен и второстепенен) на Вашите IDE устройства.
- Ако е инсталиран повече от един харддиск, влезте в настройките на BIOS, за да изберете последователността за стартиране на харддисковете.

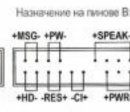
Стъпка 7 Свързване На Кабели С Вътрешните Конектори

7-1 Свържете кабелите с вътрешните конектори и зъбците на дънната платка, включително IDE/SATA конектори и звуковите, USB, IEEE 1394 конектори на предния панел и т.н..

7-2 Свържете предния модул (различен в зависимост от дизайна на шасито и съдържащ индикатор за захранването, индикатор за работата на харддиска, високоговорители, бутон за рестартиране, бутон за включване и т.н.) на шасито с конектора на предния панел (F_PANEL) на дънната платка.


Колектор на предния панел



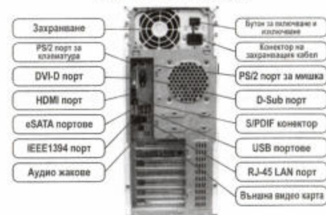


MSG: Съобщение/Вкл. и изкл./ индикатор за режим sleep
PWR: Индикатор за вкл. и изкл.
PW: Бутон за захранване
SPEAK: Високоговорител
HD: Индикатор за работата на харддиска
RES: Бутон за рестартиране
CI: Конектор за сигнализация за отворена кутия

(Забележка) Назначенията на пиновете на предния панел могат да се различават при различните модели. Вижте ръководството на потребителя на дънната платка за валидните назначения.

Стъпка 8 Свързване На Периферни Устройства

Заден панел на корпуса



Когато приключите със стъпките по-горе, свържете периферни устройства с компютъра, като например, клавиатура, мишка, монитор и др. После включете системата в електрическата мрежа и инсталирайте необходимият софтуер.



- A telepítési műveletek sorrendje eltérhet a háztípus és a felhasznált eszközök függvényében. Az alábbi telepítési utasítások a GIGABYTE asztali rendszerekre érvényesek, és csupán hivatkozási alapként szolgálnak.
- Az alaplapra vonatkozó részletesebb információkért olvassa el a csatolt felhasználói kézikönyvet.
- Az eszközök telepítése előtt győződjön meg arról, hogy azok kompatibilisek a számítógépen levő csatlakozókkal.
- Az eszközök telepítése előtt kikapcsolja ki az eszközöket és a számítógépet. Húzza ki a tápkábel dugaszát a fali aljzatból, hogy megóvja az eszközöket és a rendszer összetevőit a meghibásodástól.
- A számítógépet stabil felületre állítsa, hogy elkerülje a rázkódás miatti helytelen teleptést.

Lépés 1 Processzor És Processzorhűtő Beszerelése

A. Intel CPU beszerelése (Hagyja ki ezt a lépést, ha az alaplapon beépített processzor van)

A-1 A CPU műszaki adatai alapján tekintse meg az alábbi utasításokat:

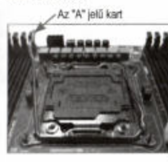
- **"A" típus:**

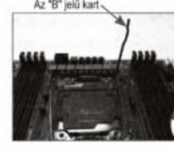


Emelje fel a CPU-foglalat rögzítő karját, és vele együtt felemelkedik a fém tartólemez.
a. Ha a CPU-foglalon védőlap található, távolítsa el.
b. Ha a foglalat védőborítása a fém tartólemezhez van rögzítve, még ne távolítsa el. A foglalat fedele magától lepattanhat a tartólemezről, amikor a kart rögzíti, miután behelyezte a CPU-t.

- **"B" típus:**

Az "A" jelű kart (a "🔓" jelölés közelében) nyomja lefelé és a foglalattal ellentétes irányba a kioldásához. A "B" jelű kart (a "🔒" jelölés közelében) pedig nyomja lefelé és a foglalattal ellentétes irányba a felemeléséhez. Óvatosan nyomja le az "A" jelű kart, hogy felemelkedhessen a tartólemez. Nyissa fel a tartólemezt.





A-2 Hüvelykujjával és mutatóujjával tartsa a CPU-t. Hozza egy vonalba a CPU 1-es számú érintkezőtűjének jelzését (háromszög) a fémfoglalat háromszöggel jelölt sarkával, majd óvatosan helyezze a CPU-t függőleges irányban a foglalatba.

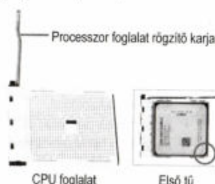
A-3 A processzor behelyezése után helyezze vissza a tartólemezt, majd nyomja vissza a processzor emelőkarját záró állásba.
Amint megfelelően beszerelte az "B" típus, óvatosan helyezze vissza a tartólemezt. Ezután rögzítse a "B" rögzítőkart hajtsa a tartófül alá. Végül rögzítse az "A" rögzítőkart a tartófül alá a CPU beszerelésének befejezéséhez. Ezután óvatosan távolítsa el a műanyag fedőlapot. Őrizze meg és mindig tegye vissza a helyére, ha a CPU nincs beszerelve.



A CPU beszerelésével kapcsolatos további részletekért forduljon a használati útmutatóhoz.

B. AMD CPU beszerelése (Hagyja ki ezt a lépést, ha az alaplapon beépített processzor van)

B-1 Emelje meg teljesen a processzor foglalatának rögzítő karját. Illessze egymáshoz a processzor első tűjét (kis háromszögű jelzés) a processzor foglalaton levő háromszögű jelzéssel, majd óvatosan helyezze a processzort a foglalatba. Győződjön meg arról, hogy a processzor tűi tökéletesen illeszkednek a nyílásokba.



CPU foglalat   Első tű

B-2 A processzornak foglalatba helyezése után nyomja rá az egyik ujját a processzor közepére, engedje le a foglalat rögzítő karját, majd akassza be teljesen rögzített állásba.



- Ne erőltesse a processzort, amikor a foglalatba helyezi. A processzor csak egyféleképpen helyezhető be a foglalatba. Ha a processzor irányítása nem megfelelő, állítson rajta.
- NE érintse meg a foglalat érintkezőit! A CPU-foglalat védőborítását mindig helyezze vissza, ha a CPU-t kiveszi a foglalatból.

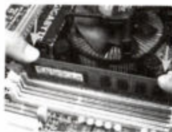
C. Processzorhűtő beszerelése



C-1 A processzorhűtő beszerelése előtt a processzor felületére kenjen egy vékony réteg hőnyelő pasztát. Ezután szerelje be a hűtőt (lásd a processzorhűtő beszerelési kézikönyvét).

C-2 Csatlakoztassa a processzorhűtő tápkábelét az alaplapon levő CPU_FAN csatlakozóhoz úgy, hogy a hűtő megfelelően működhessen, megakadályozva a processzor túlmelegedését.

Lépés 2 Memória Beszerelése



Figyelje meg a memóriamodul tagolását. Húzza szét a memória foglalat két végén levő rögzítőket. Helyezze a memóriamodult a foglalatba. A balra levő ábrán látható módon helyezze ujjait a memóriamodul felső élére, és függőlegesen nyomja be a memóriamodult a foglalatba. Miután a memóriamodul helyére kerül a foglalatban, a foglalat két végén levő rögzítők bekattannak helyükre.

Lépés 3 A Ház Előkészítése és a Táp Beszerelése



A GIGABYTE asztali rendszer példáját követve először távolítsa el a ház mindkét oldallapját és a fedelét, hogy beszerelje a tápot. Helyezze a tápegységet a megfelelő helyre a számítógépházban és rögzítse csavarokkal. A táp beszerelése és elhelyezése eltérhet az ábrán bemutatott példától.



A rendszer megfelelő tápellátása érdekében javasoljuk, hogy jó minőségű tápegységet használjon. Ha olyan tápot szerel be, amely nem képes megfelelő áramot szolgáltatni, a rendszer instabillá válik vagy nem indul be.

Lépés 4 Az Alaplap Beszerelése



Vegye le a ház hátulján levő eredeti I/O védőlapot, és helyette az alaplap I/O védőlapját helyezze be. Helyezze a házba az alaplapot úgy, hogy az I/O védőlaphoz illeszti azt. Illessze egymáshoz a rögzítő csavaroknak szánt nyílásokat a dobozon levő megfelelő nyílásokhoz. Csavarokkal rögzítse az alaplapot.


I/O port fedőlemez

Lépés 5 Bővítőkártya Beszerelése


PCI Express videokártya

Keresse meg azt a bővítő foglalatot, amelyet a kártyának tartottak fenn, majd távolítsa el a foglalat védőlapját a ház hátuljáról. Helyezze be a bővítőkártyát a foglalatba. Rögzítse a bővítőkártya fémtartóját a számítógépház hátlapjához egy csavarral.



- Bővítőkártya beszerzése előtt ellenőrizze a kártya hosszúságát, hogy befér-e a számítógépházba.
- Győződjön meg arról, hogy a bővítőkártyát teljesen belenyomta a foglalatba.

Lépés 6 IDE És SATA Eszközök Beszerelése


Optikai meghajtó beszerelése

6-1 Szerelje be az optikai – pl. DVD-ROM vagy CD-ROM – meghajtókat.
Távolítsa el az 5,25"-es bővítőhely fedelét a ház elülső részéről. Szerelje be az optikai meghajtót az 5,25"-es bővítőhelyre és csavarokkal rögzítse azt.


Merevlemez beszerelése

6-2 Szerelje be az IDE és SATA merevlemezeket.
Szerelje be a merevlemezeket a házban levő bővítőhelyre és csavarokkal rögzítse azokat.

- Az alaplap egyetlen IDE csatlakozójához maximum két IDE eszköz csatlakoztatható. A beszerelés előtt ellenőrizze az IDE eszközök jumper-beállítását (Master és Slave).
- Ha több merevlemezt szerel be, lépjen a rendszer BIOS-beállításokba, hogy beállítsa az indítási sorrendet.

Lépés 7 A kábelek csatlakoztatása a belső csatlakozókhoz

7-1 Csatlakoztassa a kábeleket az alaplapon levő belső csatlakozókhoz és foglalatokhoz, beleértve az IDE/ SATA csatlakozókat, az elülső panelen levő audio csatlakozókat, az USB, IEEE 1394 csatlakozókat stb.

7-2 Csatlakoztassa a ház elülső paneljének modulját (a ház formatervezésétől függ, és a „bekapcsolva" kijelzőt, a merevlemez tevékenység kijelzőt, hangszórókat, újraindító kapcsolót, be-/kikapcsolót stb. tartalmazza) az alaplapon levő elülső panel csatlakozójához (F_PANEL).

Elülső panel csatlakozója

„A" érintkező-kiosztás: +MSG- +PW- +SPEAK- / +HD- -RES+ NC

„B" érintkező-kiosztás: +MSG- +PW- +SPEAK- / +HD- -RES+ -CI+ +PWR-

MSG: Üzenet/Bekapcsolt állapot/ Alvás LED
PWR: Bekapcsolt állapot LED
PW: Be-/kikapcsoló
SPEAK: Hangszóró
HD: Merevlemez tevékenység LED
RES: Újraindító kapcsoló
CI: Készülékház behatolásjelző csatlakozó

(Megjegyzés) Az elölapi csatlakozó érintkező-kiosztása típusonként eltérhet. A tényleges érintkező-kiosztást illetően tekintse meg az alaplap kézikönyvét.

Lépés 8 A tartozékok csatlakoztatása

Készülékház hátlapja

Tápegység; PS/2 billentyűzetcsatlakozó; DVI-D csatlakozó; HDMI csatlakozó; eSATA csatlakozók; IEEE1394 csatlakozó; Audió aljzatok; Üzemkapcsoló; Tápkábel csatlakozó; PS/2 egércsatlakozó; D-Sub csatlakozó; S/PDIF csatlakozó; USB-csatlakozók; RJ-45 LAN-csatlakozó; Külső grafikus kártya

A fenti lépések végrehajtása után csatlakoztassa a perifériкus eszközöket a számítógéphez: a billentyűzetet, egeret, monitort stb. Ezután csatlakoztassa a tápot, kapcsolja be a rendszert, és telepítse a szükséges szoftvereket.

- Η σειρά της εγκατάστασης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τον τύπο του κουτιού και τις συσκευές που χρησιμοποιούνται. Οι παρακάτω οδηγίες εγκατάστασης ισχύουν για επιτραπέζια συστήματα της GIGABYTE και είναι μόνο για αναφορά.
- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη που περιλαμβάνεται για λεπτομερή τεχνικά χαρακτηριστικά της μητρικής.
- Πριν την εγκατάσταση των συσκευών, βεβαιωθείτε πως οι συσκευές σας συμμορφώνονται με τις συνδέσεις στον υπολογιστή σας.
- Πριν την εγκατάσταση των συσκευών, βεβαιωθείτε πως έχετε απενεργοποιήσει τις συσκευές και τον υπολογιστή σας. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα ρεύματος για να αποτρέψετε τη ζημιά στις συσκευές και στα εξαρτήματα του συστήματος.
- Τοποθετήστε τον υπολογιστή σε μια σταθερή επιφάνεια ώστε να μην δημιουργηθούν προβλήματα στην εγκατάσταση από το κούνημα.

Βήμα 1 Εγκατάσταση επεξεργαστή και ψύκτρας

A. Εγκατάσταση ενός επεξεργαστή της Intel (παρακάμψτε αυτό το βήμα αν η μητρική κάρτα διαθέτει ενσωματωμένη CPU)

A-1 Ανατρέξτε στις ακόλουθες οδηγίες βάσει των τεχνικών χαρακτηριστικών του CPU σας:

- **Τύπος A:**

  Ανυψώστε το μοχλό της υποδοχής CPU και το μεταλλικό πλακίδιο φορτίου θα ανυψωθεί και αυτό.
  a. Εάν το προστατευτικό κάλυμμα της υποδοχής είναι στερεωμένο στην υποδοχή CPU, αφαιρέστε το πρώτα.
  b. Εάν το κάλυμμα της προστατευτικής υποδοχής είναι στερεωμένο στο μεταλλικό έλασμα φόρτωσης, να μην αφαιρείται σε αυτό το στάδιο. Το κάλυμμα της υποδοχής ενδέχεται να πεταχτεί αυτόματα από το έλασμα φόρτωσης κατά τη διαδικασία επαναδέσμευσης του μοχλού μετά την τοποθέτηση της CPU.

- **Τύπος B:**

  Πιέστε το μοχλό A (τον κοντινότερο στη σήμανση "🔓") προς τα κάτω και μακριά από την υποδοχή για να τον απελευθερώσετε. Κατόπιν, πιέστε το μοχλό B (τον κοντινότερο στη σήμανση "🔒") προς τα κάτω και μακριά από την υποδοχή και τραβήξτε τον προς τα πάνω. Πατήστε απαλά τον μοχλό A για να ανεβάσετε την πλακέτα. Ανοίξτε την πλακέτα.

μοχλός A

μοχλός B

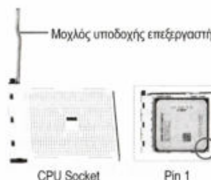
A-2 Κρατήστε τον επεξεργαστή με τον αντίχειρα και με το δείκτη σας. Ευθυγραμμίστε το σημάδι πρώτης ακίδας (τρίγωνο) με το τριγωνικό σημάδι στο μεταλλικό πλαίσιο της υποδοχής και εισάγετε προσεκτικά τον επεξεργαστή κατακόρυφα στην υποδοχή.

A-3 Αφού έχει τοποθετηθεί σωστά ο επεξεργαστής, τοποθετήστε την πλάκα φόρτωσης στη θέση της και σπρώξτε το μοχλό υποδοχής επεξεργαστή πίσω στην κλειδωμένη θέση.
Μόλις εισάγετε τον επεξεργαστή (Τύπος B), βεβαιωθείτε πως έχει τοποθετηθεί σωστά και επανατοποθετήστε την πλακέτα προσεκτικά. Κατόπιν, ασφαλίστε τον μοχλό B κάτω από τη γλωττίδα συγκράτησης του. Τέλος, ασφαλίστε τον μοχλό A κάτω από τη γλωττίδα συγκράτησης του για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση του επεξεργαστή (CPU). Στη συνέχεια, αφαιρέστε προσεκτικά το πλαστικό κάλυμμα. Αποθηκεύστε το κατάλληλα και βεβαιωθείτε ότι το επανατοποθετείτε πάντα, όταν ο επεξεργαστής δεν είναι εγκατεστημένος.

Για λεπτομερείς οδηγίες σχετικά με την εγκατάσταση του CPU, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη.

B. Εγκατάσταση ενός επεξεργαστή της AMD (παρακάμψτε αυτό το βήμα αν η μητρική κάρτα διαθέτει ενσωματωμένη CPU)

B-1 Σηκώστε τελείως το μοχλό της υποδοχής επεξεργαστή. Ευθυγραμμίστε την πρώτη ακίδα στον επεξεργαστή (μικρό τριγωνικό σημάδι) με το τριγωνικό σημάδι στην υποδοχή επεξεργαστή και τοποθετήστε απαλά τον επεξεργαστή στην υποδοχή. Βεβαιωθείτε πως οι ακίδες του επεξεργαστή ταιριάζουν απόλυτα με τις οπές τους.



B-2 Αφού τοποθετηθεί ο επεξεργαστής στην υποδοχή, τοποθετήστε ένα δάκτυλο πάνω στο μέσο του επεξεργαστή, χαμηλώνοντας το μοχλό της υποδοχής και κλειδώνοντάς τον στην τελείως κλειδωμένη θέση.



- Μην πιέζετε τον επεξεργαστή στην υποδοχή του. Ο επεξεργαστής δεν ταιριάζει αν δεν έχει τη σωστή κατεύθυνση. Αν συμβεί αυτό, αλλάξτε την κατεύθυνση του επεξεργαστή.
- ΜΗΝ ακουμπήσετε τις επαφές της υποδοχής. Για να προστατέψετε την υποδοχή του επεξεργαστή, αντικαθιστάτε πάντα το προστατευτικό κάλυμμα της υποδοχής όταν δεν υπάρχει εγκαταστημένος επεξεργαστής.

C. Εγκατάσταση της ψύκτρας του επεξεργαστή



C-1 Πριν την εγκατάσταση της ψύκτρας του επεξεργαστή, προσθέστε πρώτα ένα λεπτό στρώμα πάστας στην επιφάνεια του επεξεργαστή. Στη συνέχεια, τοποθετήστε την ψύκτρα (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης για την ψύκτρα του επεξεργαστή σας).

C-2 Συνδέστε το καλώδιο της ψύκτρας του επεξεργαστή στην υποδοχή CPU_FAN πάνω στη μητρική ώστε να μπορεί να λειτουργήσει σωστά η ψύκτρα και να αποτρέπει την υπερθέρμανση του επεξεργαστή.

Βήμα 2 Εγκατάσταση μνήμης



Σημειώστε την κατεύθυνση της μονάδας μνήμης. Ανοίξτε τα κλιπ συγκράτησης και στα δύο άκρα της υποδοχής μνήμης. Τοποθετήστε τη μονάδα μνήμης στην υποδοχή. Όπως φαίνεται στην εικόνα στα αριστερά, τοποθετήστε τα δάκτυλά σας στο πάνω άκρο της μνήμης, πιέστε κάτω τη μνήμη και τοποθετήστε την κάθετα στην υποδοχή μνήμης. Τα κλιπ και στα δύο άκρα της υποδοχής θα κλειδώσουν στη θέση τους όταν τοποθετηθεί σωστά η μονάδα μνήμης.

Βήμα 3 Προετοιμασία του κουτιού και εγκατάσταση τροφοδοτικού



Χρησιμοποιώντας το επιτραπέζιο σύστημα της GIGABYTE ως παράδειγμα, παρακαλούμε αφαιρέστε πρώτα και τις δύο πλευρές και το καπάκι του κουτιού ώστε να εγκαταστήσετε το τροφοδοτικό. Τοποθετήστε το τροφοδοτικό στη σωστή θέση στο περίβλημα και ασφαλίστε το με βίδες. Η εγκατάσταση και η τοποθέτηση του τροφοδοτικού ενδεχομένως να διαφέρει ανάλογα με τον τύπο του κουτιού που χρησιμοποιείται.



Για να εξασφαλίσετε την επαρκή παροχή ισχύος στο σύστημα σας, συνιστάται να χρησιμοποιηθεί τροφοδοτικό καλής ποιότητας. Αν χρησιμοποιηθεί ένα τροφοδοτικό που δεν παρέχει επαρκή ισχύ, το αποτέλεσμα μπορεί να οδηγήσει σε ασταθές σύστημα ή σε σύστημα που δεν μπορεί να εκκινήσει.

Βήμα 4 Εγκατάσταση της μητρικής



Αφαιρέστε την αρχική προστασία I/O από το πίσω μέρος του κουτιού και αντικαταστήστε την με την προστασία I/O της μητρικής. Τοποθετήστε τη μητρική στο κουτί τοποθετώντας την στην προστασία I/O. Ευθυγραμμίστε τις τρύπες μονταρίσματος βιδών στη μητρική με τις αντίστοιχες τρύπες μονταρίσματος στο κουτί. Ασφαλίστε τη μητρική στη θέση της με βίδες.



Προστασία εισόδου/εξόδου

Βήμα 5 Εγκατάσταση μιας κάρτας επέκτασης



Κάρτα γραφικών PCI Express

Βρείτε μια θύρα επέκτασης που υποστηρίζει την κάρτα σας και αφαιρέστε το καπάκι της θύρας από το πίσω πλαίσιο του κουτιού. Στη συνέχεια, εισάγετε την κάρτα επέκτασης μέσα στη θύρα. Ασφαλίστε το βραχίονα της κάρτας επέκτασης στο πίσω πλαίσιο του κουτιού με μια βίδα.



- Πριν να αγοράσετε μια κάρτα επέκτασης, ελέγξτε το μήκος της κάρτας και βεβαιωθείτε πως χωράει στο κουτί σας.
- Βεβαιωθείτε πως η κάρτα επέκτασης έχει κάτσει πλήρως στη θύρα της.

Βήμα 6 Εγκατάσταση συσκευών IDE και SATA



Εγκατάσταση μιας οπτικής μονάδας

6-1 Εγκαταστήστε τις οπτικές σας μονάδες, όπως μονάδες DVD-ROM και CD-ROM. Αφαιρέστε το καπάκι της υποδοχής μονάδων 5.25" από το μπροστινό μέρος του κουτιού. Τοποθετήστε την οπτική μονάδα στην υποδοχή μονάδας 5.25" και ασφαλίστε την με βίδες.



Εγκατάσταση ενός σκληρού δίσκου

6-2 Εγκαταστήστε τους IDE και SATA σκληρούς δίσκους σας.
Εγκαταστήστε τον σκληρό σας δίσκο σε μια υποδοχή μονάδας μέσα στο κουτί και ασφαλίστε τον με βίδες.



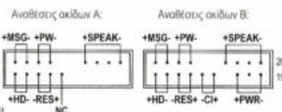
- Σε μια σύνδεση IDE στη μητρική μπορούν να συνδεθούν έως δύο συσκευές IDE. Πριν την εγκατάσταση, ελέγξτε τις ρυθμίσεις των βραχυκυκλωτήρων (master και slave) στις συσκευές IDE.
- Αν έχετε τοποθετήσει περισσότερους από έναν σκληρούς δίσκους, μπείτε στις ρυθμίσεις του BIOS του συστήματος για να ορίσετε τη σειρά εκκίνησης των σκληρών δίσκων.

Βήμα 7 Σύνδεση καλωδίων στις εσωτερικές συνδέσεις

7-1 Συνδέστε καλώδια στις εσωτερικές συνδέσεις και υποδοχές στη μητρική, περιλαμβανομένων των συνδέσεων IDE/SATA και του ήχου στο μπροστινό πλαίσιο, των USB, συνδέσεων IEEE 1394 κτλ.

7-2 Συνδέστε τη μονάδα του μπροστινού πλαισίου (διαφέρει ανάλογα με το σχεδιασμό του κουτιού και αποτελείται από μια ένδειξη τροφοδοσίας, ένδειξη λειτουργίας του σκληρού δίσκου, ηχεία, διακόπτη επανεκκίνησης, διακόπτη τροφοδοσίας, κτλ) από το κουτί στη σύνδεση μπροστινού πλαισίου της μητρικής (F_PANEL).


Συνδέσεις μπροστινού πλαισίου

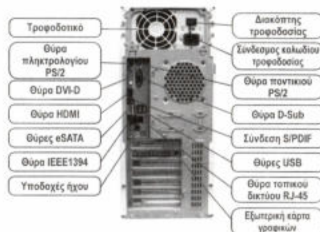


MSG: Μήνυμα/Τροφοδοσία/Λυχνία LED αναμονής
PWR: Λυχνία LED λειτουργίας
PW: Διακόπτης τροφοδοσίας
SPEAK: Ηχείο
HD: Λυχνία LED λειτουργίας σκληρού δίσκου
RES: Διακόπτης επανεκκίνησης
CI: Συνδετήρας παραβίασης κουτιού

(Σημείωση) Οι αναθέσεις ακίδων για το μπροστινό πλαίσιο ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη της μητρικής για τις συγκεκριμένες αναθέσεις ακίδων.

Βήμα 8 Σύνδεση περιφερειακών

Πίσω πλαίσιο του κουτιού



Όταν έχουν ολοκληρωθεί τα παραπάνω βήματα, συνδέστε στον υπολογιστή τις περιφερειακές συσκευές, όπως το πληκτρολόγιο, το ποντίκι, την οθόνη κτλ. Στη συνέχεια, συνδέστε την τροφοδοσία, ενεργοποιήστε το σύστημα και εγκαταστήστε το λογισμικό που θέλετε.



- **Pořadí instalace se může lišit v závislosti na typu skříně a použitých zařízení. Níže uvedené pokyny pro instalaci se vztahují na stolní počítače GIGABYTE a jsou pouze orientační.**
- **Podrobné specifikace základní desky viz dodaná uživatelská příručka.**
- **Před instalací zařízení zkontrolujte, zda jsou kompatibilní s konektory na vašem počítači.**
- **Před instalací vypněte zařízení a počítač. Odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky, aby se zabránilo poškození zařízení a počítačových komponent.**
- **Umístěte počítač na stabilní místo, aby se zabránilo nevhodné instalaci způsobené otřesy.**

Krok 1 Instalace Procesoru a Chladiče Procesoru

A. Instalace procesoru Intel (přeskočte tento krok, pokud je základní deska vybavena integrovaným procesorem)

A-1 Dodržujte následující pokyny, které jsou založeny na specifikacích vašeho procesoru:

- **Typ A:**



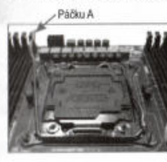
Zvedněte páčku patice procesoru; současně se zvedne kovová zatěžovací destička.

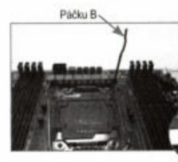
a. Je-li na patici procesoru připevněn ochranný kryt, sejměte jej jako první.

b. Pokud je ochranný kryt patice připevněn ke kovové zaváděcí desce, v této chvíli jej nesnímejte. Během procesu zajišťování páčky po vložení procesoru může dojít k odskočení krytu patice ze zaváděcí desky.

- **Typ B:**

Uvolněte páčku A (nejblíže značce "🔓") stisknutím dolů od patice. Potom uvolněte páčku B (nejblíže značce "🔒") stisknutím dolů od patice a zvedněte ji. Opatrným stisknutím páčky A nechte zvednout zaváděcí desku. Otevřete zaváděcí desku.





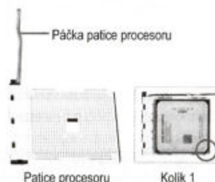
A-2 Uchopte procesor palcem a ukazovákem. Zorientujte značku kolíku 1 procesoru (trojúhelník) se značkou trojúhelníku na kovovém rámečku patice a opatrně zasuňte procesor do patice svisle dolů.

A-3 Po správném usazení procesoru nasaďte zaváděcí desku a zatlačte páčku patice procesoru do zamknuté polohy. Když je typ B správně usazen, opatrně nasaďte zaváděcí desku. Potom zajistěte páčku B pod její zajišťovací jazýček. Nakonec dokončete instalaci procesoru zajištěním páčky A pod její zajišťovací jazýček. Potom opatrně sejměte plastový kryt. Bezpečně jej uschovejte; když procesor není nainstalován, vždy nasaďte kryt zpět.



Podrobné pokyny k instalaci procesoru naleznete v návodu k použití.

B. Instalace procesoru AMD (přeskočte tento krok, pokud je základní deska vybavena integrovaným procesorem)



B-1 Zcela zvedněte páčku patice procesoru. Zorientujte kolík 1 procesoru (značka malého trojúhelníku) se značkou trojúhelníku na patici procesoru a opatrně zasuňte procesor do patice. Kolíky procesoru se musí zcela zasunout do příslušných otvorů.

B-2 Jakmile je procesor správně zorientován v patici, položte prst na střed procesoru, sklopte páčku patice a zajistěte v plně zamknuté poloze.



- Nezatlačujte procesor do patice silou. Nesprávně zorientovaný procesor nelze usadit. V takovém případě změňte orientaci procesoru.
- NEDOTÝKEJTE SE kontaktů patice. Pokud není nainstalován procesor, vždy nasaďte ochranný kryt patice procesoru, aby se zabránilo jejímu poškození.

C. Instalace chladiče procesoru



C-1 Před instalací chladiče procesoru nejdříve naneste na povrch procesoru tenkou vrstvu teplovodivé pasty pro tepelné jímky. Potom nainstalujte chladič (viz návod na instalaci chladiče procesoru).

C-2 Připojte kabel chladiče procesoru ke konektoru CPU_FAN na základní desce tak, aby mohl chladič správně fungovat a chránil procesor před přehřátím.

Krok 2 Instalace Paměti



Poznamenejte si orientaci paměťového modulu. Roztáhněte zajišťovací svorky na obou koncích patice paměťového modulu. Umístěte paměťový modul na patici. Podle obrázku vlevo položte prsty na okraj paměťového modulu, tlačte modul dolů a zasuňte jej svisle do patice paměťového modulu. Když je paměťový modul zcela usazen, svorky na obou koncích patice zacvaknou na místě.

Krok 3 Příprava Skříně a Instalace Zdroje Napájení



Použijeme-li jako příklad stolní počítač GIGABYTE, před instalací zdroje napájení nejdříve sejměte obě strany a víko skříně. Umístěte zdroj napájení na správné místo ve skříni a zajistěte šroubky. Instalace a umístění zdroje napájení se může lišit v závislosti na typu použité skříně.



Pro zajištění dostatečného napájení počítače doporučujeme použít kvalitní zdroj napájení. Zdroj napájení nedostatečné kapacity může způsobit nestabilitu systému nebo znemožnit jeho spuštění.

Krok 4 Instalace Základní Desky



Odmontujte původní štít I/O ze zadní strany skříně a nahraďte jej štítem I/O základní desky. Umístěte základní desku do skříně vložením do příslušného štítu I/O. Zarovnejte otvory pro šrouby na základní desce s odpovídajícími montážními otvory ve skříni. Zajistěte základní desku na místě šrouby.



Krytka I/O

Krok 5 Instalace Rozšiřovací Karty



Grafická karta PCI Express

Vyhledejte rozšiřovací patici, která podporuje vaši kartu, a odstraňte kryt patice ze zadního panelu skříně. Potom zasuňte rozšiřovací kartu do patice. Připevněte konzolu rozšiřovací karty šroubkem k zadnímu panelu skříně.



- Před zakoupením rozšiřovací karty zkontrolujte její délku a ověřte, zda se vejde do skříně počítače.
- Rozšiřovací karta musí být zcela usazená v patici.

Krok 6 Instalace Zařízení IDE a SATA



Instalace optické jednotky

6-1 Nainstalujte optické jednotky, jako například jednotky DVD-ROM a CD-ROM. Odstraňte kryt pozice jednotky 5,25" z přední části skříně. Namontujte optickou jednotku do pozice 5,25" a zajistěte šroubky.



Instalace pevného disku

6-2 Nainstalujte pevné disky IDE a SATA.
Nainstalujte pevný disk do pozice ve skříni a zajistěte šroubky.



- **K jednomu konektoru IDE na základní desce lze připojit až dvě zařízení IDE. Před instalací zkontrolujte nastavení propojek (nadřazené a podřazené) na zařízeních IDE.**
- **Je-li nainstalován více než jeden pevný disk, přejděte do části BIOS SS Setup (Nastavení systému BIOS) a nastavte zaváděcí sekvenci pevných disků.**

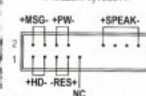
Čeština

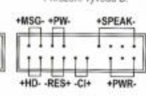
Krok 7 Připojení Kabelů k Interním Konektorům

7-1 Připojte kabely k interním konektorům a paticím na základní desce včetně konektorů IDE/SATA, konektorů zvuku na předním panelu, konektorů USB, patic IEEE 1394 atd.

7-2 Připevněte modul předního panelu (liší se v závislosti na designu skříně, skládá se z indikátoru napájení, indikátoru činnosti pevného disku, reproduktorů, resetovacího spínače, vypínače napájení atd.) ze skříně k patici předního panelu (F_PANEL) na základní desce.


Patice předního panelu



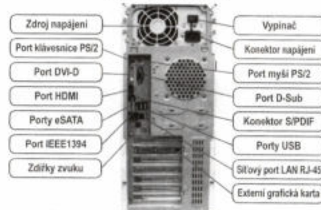


MSG: Zpráva/Napájení/LED spánku
PWR: LED indikátor napájení
PW: Tlačítko power
SPEAK: Speaker
HD: LED činnosti pevného disku
RES: Resetovací spínač
CI: Hlavička neoprávněného přístupu do skříně

(Poznámka) Přiřazení vývodů pro hlavičku předního panelu se může lišit podle modelu. Aktuální přiřazení vývodů viz uživatelská příručka k základní desce.

Krok 8 Připojení Periférií

Zadní panel skříně



Po dokončení výše uvedených kroků připojte k počítači periferní zařízení, například klávesnici, myš, monitor atd. Potom připojte napájení, spusťte počítač a nainstalujte požadovaný software.



- **Redosled koraka prilikom instalacije mogu se razlikovati u zavisnosti od slučaja i uređaja koji se koriste. Priložene instrukcije za instalaciju važe za desktop sisteme kompanije GIGABYTE i služe samo kao primer.**
- **Pogledajte uputstvo za korišćenje koje ste dobili uz matičnu ploču za detaljne specifikacije.**



- **Pre instaliranja uređaja, proverite da li su vaši uređaji kompatibilni sa konektorima na vašem kompjuteru.**
- **Pre instaliranja uređaja obavezno isključite svoje uređaje i svoj kompjuter. Izvucite kabl za struju iz štekera kako bi sprečili oštećenje uređaja i komponenti sistema.**
- **Postavite kompjuterski sistem na stabilnu površinu kako bi sprečili nepravilnu instalaciju usled klimanja.**

Korak 1 Instaliranje procesora i ventilatora za processor

Srpski

A. Instaliranje Intelovog procesora (preskočite ovaj korak ukoliko matična ploča već ima ugrađen procesor)

A-1 Pratite sledeća uputstva u zavisnosti od specifikacija vašeg procesora:

- **Tip A:**



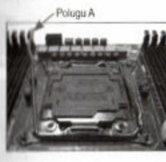
Podignite polugu podnožja procesora i metalna preklopna pločica će se takođe podignuti.

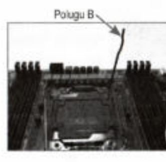
a. Ako je zaštitni pokrivač podnožja pričvršćen na podnožju procesora, prvo ga uklonite.

b. Ako je zaštitni poklopac podnožja pričvršćen na metalnoj nosećoj ploči, ne uklanjajte ga u ovoj fazi. Poklopac podnožja se može automatski odvojiti od noseće ploče tokom natezanja poluge nakon postavljanja procesora.

- **Tip B:**

Gurnite polugu A (najbližu oznaci "🔓") naniže i dalje od podnožja da je otpustite. Zatim gurnite polugu B (najbližu oznaci "🔒") naniže i dalje od podnožja i podignite je. Pažljivo pritisnite polugu A da dozvolite pločici za pritiskanje da se podigne. Otvorite pločicu za pritiskanje.





A-2 Držite procesor palcem i kažiprstom. Poravnajte oznaku prve nožice procesora (trougao) sa oznakom trougla na metalnom ramu podnožja i pažljivo ubacite procesor vertikalno u podnožje.

A-3 Jednom kada je procesor ispravno postavljen, spustite pločicu za pritiskanje procesora i gurnite ručicu za podnožje procesora natrag u položaj za blokiranje. Jednom kada je tip B ispravno postavljen, pažljivo postavite pločicu za pritiskanje. Potom zategnite i zaključajte polugu B ispod njenog zateznog jezička. Na kraju, zategnite i zaključajte polugu A ispod njenog zateznog jezička da završite instaliranje procesora. Zatim pažljivo uklonite plastični poklopac. Sačuvajte ga i uvek ga ponovo postavite kada procesor nije instaliran.

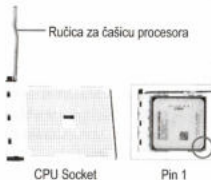


Detaljna uputstva za montiranje procesora potražite u korisničkom uputstvu.

B. Instaliranje AMD procesora (preskočite ovaj korak ukoliko matična ploča već ima ugrađen procesor)

B-1 Potpuno podignite polugu podnožja procesora. Poravnajte nožicu "jedan" procesora (označenu malim trouglom) sa trouglastom oznakom na podnožju procesora i pažljivo ubacite procesor u podnožje. Proverite da su nožice procesora savršeno umetnute u svoje rupice.

B-2 Kada je procesor postavljen na svoje mesto, stavite jedan prst na sredinu procesora, i potom spustite polugu podnožja fiksirajući je u potpuno zablokiranom položaju.





- Nemojte na silu da ubacujete procesor u podnožje za procesor. Procesor neće ući ukoliko je pogrešno okrenut. Ukoliko procesor neće da ulegne, probajte da okrenete procesor.
- Ne dodirujte podnožje procesora. Kako bi podnožje uvek bilo zaštićeno, uvek vratite zaštitni poklopac kada procesor nije instaliran.

C. Instaliranje ventilatora za processor



C-1 Pre instaliranja ventilatora za procesor, molimo vas da najpre namažete tanak sloj paste za provođenje toplote na površinu procesora. Potom instalirajte ventilator (pogledajte uputstvo za korišćenje svog ventilatora za procesor).

C-2 Povežite kabl ventilatora za procesor na CPU_FAN konektor koji se nalazi na matičnoj ploči tako da ventilator može ispravno da funkcioniše kako bi se sprečilo da se procesor pregreje.

Korak 2 Instaliranje memorije



Obratite pažnju na to kako je okrenut memorijski modul. Raširite klipove koji drže memoriju sa obe strane podnožja za memoriju. Smestite memorijski modul u podnožje. Kao što je prikazano na slici levo, stavite prste na vrh memorije, pritisnite memoriju i ubacite je vertikalno u podnožje za memoriju. Klipovi sa obe strane podnožja će se vratiti na mesto kada je memorijski modul ispravno ubačen.

Korak 3 Priprema kućišta i instaliranje napajanja



Kao primer upotrebićemo desktop sistem kompanije GIGABYTE. Molimo vas da prvo uklonite obe stranice kućišta i poklopac. Postavite napajanje na predviđeno mesto u kućištu i osigurajte ga zavrtnjima. Instaliranje i lokacija napajanja mogu se razlikovati u zavisnosti od vrste kućišta koje se koristi.



Da bi osigurali da dovoljno napajanja može da dođe do vašeg sistema, preporučuje se da koristite kvalitetno napajanje. Ukoliko napajanje koje koristite ne obezbeđuje potrebno napajanje, to može da dovede do nestabilnog rada sistema ili sistema koji je nemoguće pokrenuti.

Korak 4 Instaliranje matične ploče



Uklonite I/O pločicu koju ste dobili uz kućište i zamenite je sa I/O pločicom matične ploče. Stavite matičnu ploču u kućište pozicionirajući je u odnosu na I/O pločicu. Poravnajte rupice za montiranje na matičnoj ploči sa odgovarajućim rupicama za montiranje na kućištu. Pričvrstite matičnu ploču na mesto šrafovima.


I/O štit

Korak 5 Instaliranje dodatnih kartica za proširenje


PCI Express grafička kartica

Pronađite odgovarajućie podnožje (slot) koji podržava vašu karticu i uklonite poklopac podnožja (slota) sa zadnje strane kućišta. Zatim ubacite karticu u podnožje (slot). Pričvrstite karticu za proširnje za poleđinu kućišta šrafom.



- Pre kupovine kartice za proširenje, proverite dužinu kartice kako bi bili sigurni da može da stane u kućište.
- Proverite da li je kartica za proširenje potpuno ulegla u podnožje (slot).

Korak 6 Instaliranje IDE i SATA uređaja


Instaliranje optičkog uređaja

6-1 Instalirajte svoje optičke uređaje, poput DVD-ROM i CD-ROM uređaja.
Uklonite poklopac za uređaj veličine 5.25" sa prednje strane kućišta. Ubacite optički uređaj veličine 5.25" u predviđeni otvor u kućištu i pričvrstite ga šrafovima.


Instaliranje hard diska

6-2 Instalirajte svoje IDE i SATA hard diskove.
Instalirajte hard disk u prostor za hard disk u kućištu i pričvrstite ga šrafovima.



- Jedan IDE konektor na matičnoj ploči može da poveže do dva IDE uređaja. Pre instalacije, proverite kako su podešeni džamperi (master i slejv) na vašim IDE uređajima.
- Ukoliko ste instalirali više od jednog hard diska, uđite u BIOS podešavanja da bi odredili redosled podizanja hard diskova.

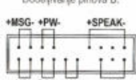
Korak 7 Povezivanje kablova na interne konektore

7-1 Povežite kablove na interne konektore matične ploče, uključujući IDE/SATA konektore i audio konektor prednjeg panela kućišta, USB konektore, IEEE 1394 konektore, itd.

7-2 Pričvrstite modul prednjeg panela kućišta (razlikuje se u zavisnosti od dizajna kućišta i sastoji se od indikatora napajanja, indikatora aktivnosti hard diska, zvučnika, prekidača za resetovanje, prekidača za uključivanje itd.) za zaglavlje prednjeg panela (F_PANEL) na matičnoj ploči.



Zaglavlje prednjeg panela

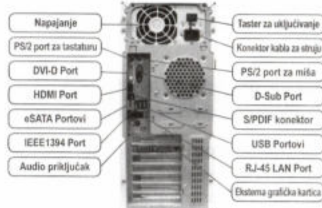


MSG: Svetleća dioda za Poruke/Napajanje/Spavanje
PWR: Svetleća dioda za napajanje
PW: Napajanje
SPEAK: Zvučnici
HD: Svetleća dioda za aktivnost hard diska
RES: Prekidač za resetovanje
CI: Zaglavlje intruzije u kućište

(Pažnja) Pozicija pinova u zaglavlju prednjeg panela mogu se razlikovati u zavisnosti od modela. Pogledajte uputstvo za korišćenje vaše matične kako bi proverili pozicije pinova.

Korak 8 Povezivanje perifermih uređaja

Poleđina kućišta



Pošto su svi gore navedeni koraci kompletirani povežite periferne uređaje na kompjuter. Popu tastature, miša, monitora itd. Zatim povežite napajanje uključite sistem i instalirajte potreban softver.



- Redoslijed pri instalaciji može varirati ovisno o vrsti kućišta i korištenim uređajima. Donje upute za ugradnju vrijede za GIGABYTE stolna računala i služe samo kao referenca.
- Proučite korisnički priručnik radi detaljnih podataka o matičnoj ploči.
- Prije ugradnje uređaja, provjerite jesu li sukladni priključcima na vašem računalu.
- Prije ugradnje uređaja, pobrinite se da budu isključeni i uređaji i računalo. Iskopčajte kabel električnog napajanja iz zidne utičnice, kako biste spriječili oštećenje uređaja i komponenti sustava.
- Računalni sustav stavite na ravnu i stabilnu površinu, kako ne bi došlo do grešaka u instalaciji uslijed trešnje.

Korak 1 Instalacija procesora u hladnjak procesora

A. Ugradnja Intel procesora (preskočite ovaj korak ako je procesor ugrađen na matičnoj ploči)

A-1 Pogledajte sljedeće upute temeljem sljedećih podataka o procesoru:

- **Vrsta A:**



Podignite ručicu podnožja procesora i metalna pločica za ulaganje će se također podignuti.

a. Ako je zaštitni poklopac podnožja pričvršćen za podnožje procesora, prvo skinite njega.

b. Ako je zaštitni poklopac podnožja pričvršćen na metalnu ploču za umetanje, nemojte je još skinuti. Poklopac utičnice će možda sam automatski iskočiti s ploče za stavljanje za vrijeme ponovnog aktiviranja ručice nakon umetanja procesora.

- **Vrsta B:**

Gurnite ručicu A (najbliža oznaci "🔓") dolje i dalje od podnožja kako biste ga oslobodili. Gurnite ručicu B (najbliža oznaci "🔒") dolje i dalje od podnožja i dignite ga. Blago pritisnite ručicu A kako biste omogućili dizanje pločice za umetanje. Otvorite pločicu za umetanje.







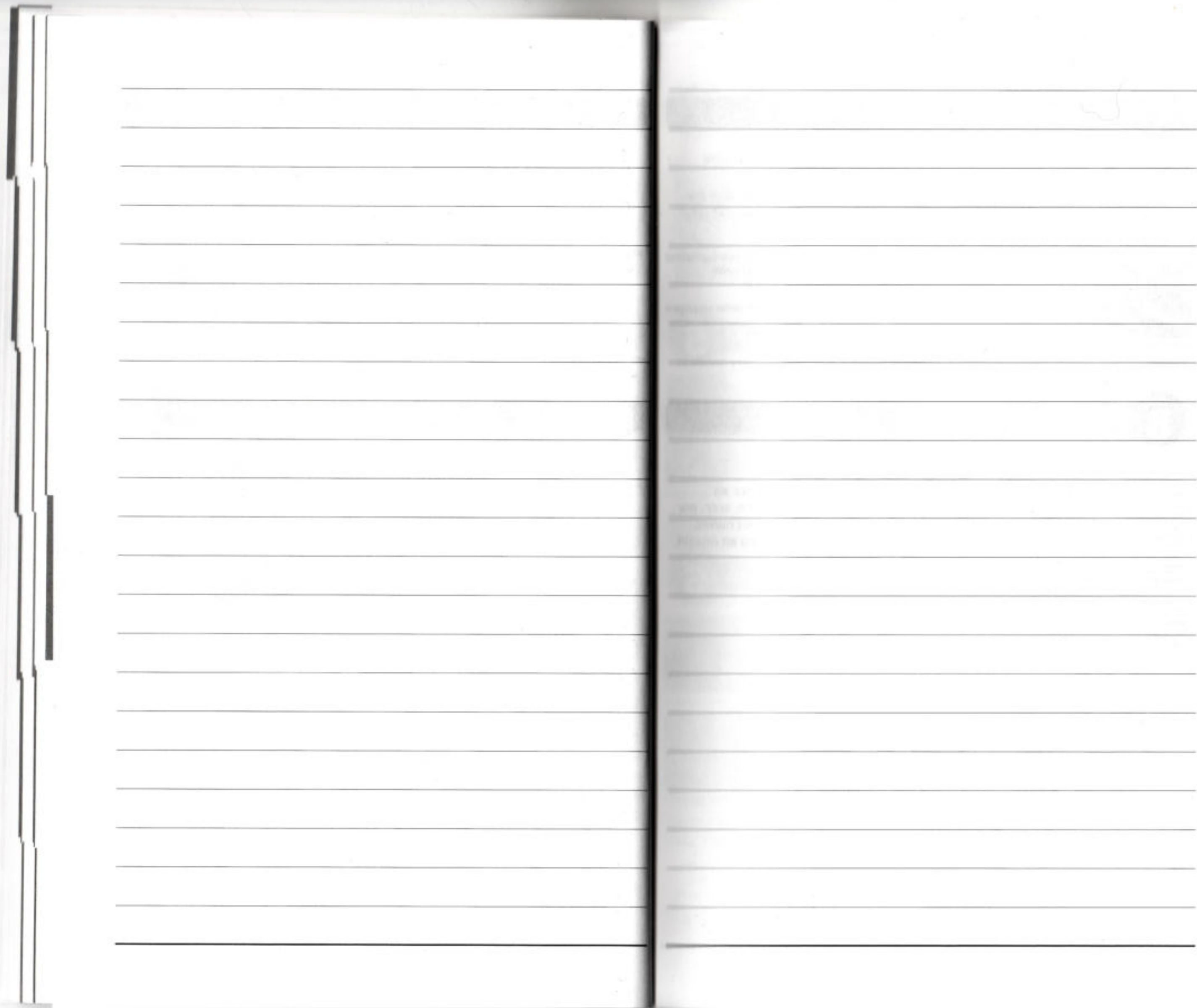


A-2 Uhvatite procesor između palca i kažiprsta. Postavite oznaku za kontakt broj jedan na procesoru (trokut) s trokutastom oznakom na metalnom okviru podnožja i pažljivo stavite procesor vertikalno u podnožje.

A-3 Kad procesor ispravno ugrađen, vratite ugradbenu ploču i gurnite ručicu podnožja procesora u blokirani položaj. Kad ste propisno umetnuli vrsta B, pažljivo vratite pločicu za umetanje. Zatim pričvrstite ručicu B ispod jezička za osiguranje. Na kraju, pričvrstite ručicu A ispod svog jezička za fiksiranje i završite ugradnju procesora. Zatim pažljivo skinite plastični poklopac. Spremite ga na sigurno mjesto i uvijek ga vratite kada procesor nije ugrađen.



Detaljne upute o instaliranju procesora potražite u korisničkom priručniku.

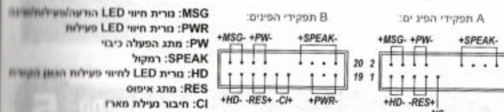


שלב
7 חיבור הכבלים לחיבורים הפנימיים

7-1 חבר את הכבלים למחברים הפנימיים שעל לוח האם, כולל חיבורי ה- IDE/SATA, והחיבורים הקדמיים עבור אודיו, USB, IEEE 1394 ועוד.

7-2 חבר את רכיב הפאנל הקדמי (משתנה כתלות בדגם המארז, כולל נורית חיווי פעילות, נורית חיווי פעילות כונן קשיח, רמקולים, מתג האיפוס (Reset), מתג ההפעלה כיבוי, וכו') מהמארז אל חיבורי הפאנל הקדמי (F_PANEL) שנמצאים על לוח האם.

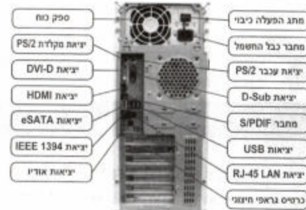

חיבורי הפאנל הקדמי



(הערה) תפקידי הפינים עבור חיבורי הפאנל הקדמי משתנים בין הדגמים השונים. פנה למדריך למשתמש של לוח האם לקבלת מידע מפורט.

שלב
8 חיבור ההתקנים ההיקפיים

הפאנל האחורי של המארז



ברגע שהשלבים שלעיל הושלמו, חבר את ההתקנים ההיקפיים כדוגמת מקלדת, עכבר, [illegible] וכו', אל המחשב. לאחר מכן חבר את המחשב לחשמל, הפעל את המערכת, והתקן את התוכנות בהן יש לך צורך.

ב. התקנת מעבד מתוצרת AMD (דלג על השלב הזה אם לוח האם כולל מעבד מובנה)



ב'-1 הרם באופן מלא את ידית תושבת המעבד. מקם את פין מס' אחת של המעבד (המסומן במשולש קטן) אל מול המשולש המסומן על תושבת המעבד, והכנס בזהירות את המעבד אל התושבת. וודא כי הפינים של המעבד מתאימים בדיוק לחורי התושבת אליהם הם נכנסים.

ב'-2 ברגע שהמעבד הוכנס אל תוך התושבת, הנח אצבע אחת על מרכז המעבד, תוך שאתה מוריד את ידית תושבת המעבד חזרה למצבה הנעול.

CAUTION
- **אין להכניס את המעבד לתוך תושבת המעבד בכוח. לא ניתן להתקין את המעבד לתוך התושבת אם הוא אינו ממוקם נכונה. במקרה כזה, מקם נכונה את המעבד.**
- **אין לגעת במגעים של התושבת. בכדי להגן על תושבת המעבד, כל עוד המעבד אינו מותקן כסה את התושבת באמצעות כיסוי המגן.**

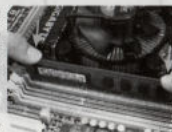
ג. התקנת קירור המעבד



ג'-1 לפני התקנת קירור המעבד, מרח תחילה שכבה דקה של משחה תרמית על פני השטח של המעבד. לאחר מכן התקן את הקירור (פנה למדריך ההתקנה המצורף לגוף קירור המעבד שברשותך).

ג'-2 חבר את כבל החשמל של קירור המעבד אל מחבר ה-CPU_FAN הממוקם על לוח האם. זאת בכדי שהקירור יעבוד כשורה וימנע מהמעבד להתחמם יתר על המידה.

שלב 2 התקנת הזיכרון



שים לב לכיוונו של רכיב הזיכרון. פתח את תפסי הנעילה הנמצאים משני צידיה של תושבת הזיכרון באמצעות הרחקתם מהתושבת. מקם את רכיב הזיכרון על התושבת. בהתאם למוצג בתמונה משמאל, הנח את אצבעותיך על הקצה העליון של רכיב הזיכרון, לחץ את הזיכרון כלפי מטה, והכנס אותו אנכית לתוך תושבת הזיכרון. התפסים משני צידי התושבת יחזרו אוטומאטית למקומם כאשר רכיב הזיכרון הוכנס נכונה והוא יושב בבטחה במקומו.

שלב 3 הכנת המארז והתקנת ספק הכוח

תוך שימוש במערכת השולחנית של GIGABYTE למטרת הדגמה, תחילה הסר בבקשה את שתי דופנותיו של המארז בכדי לאפשר את התקנת ספק הכוח. הנח את ספק הכוח במקומו בתוך המארז, ואבטח אותו בעזרת הברגים. התקנתו ומיקומו של ספק הכוח עשויים להשתנות כתלות בסוג המארז.



NOTE
בכדי להבטיח כי המערכת שלך מקבלת כמות מספקת של כוח, מומלץ להשתמש בספק כוח איכותי. שימוש בספק כוח שאינו מסוגל לספק את כמות הכוח הדרושה עלול להוביל למערכת לא יציבה או למערכת שאינה מבצעת אתחול.

שלב 4 התקנת לוח האם

הסר את מגן הכניסות והיציאות (I/O shield) מהחלק האחורי של המארז, והחלף אותו במגן הכניסות והיציאות (I/O shield) שסופק עם לוח האם. הנח את לוח האם בתוך המארז על ידי מיקומו בצורה כזאת שהחיבורים שבחלקו האחורי יתאימו למגן הכניסות והיציאות (I/O shield). יישר את חורי הברגים שעל לוח האם עם החורים התואמים להם במארז. אבטח את לוח האם למקומו באמצעות ברגים.


מגן כניסות ויציאות *(I/O Shield)*

שלב 5 התקנת כרטיס הרחבה


כרטיס גראפי באפיק PCI Express

אתר את חריץ הרחבה אשר תומך בכרטיסך והסר את כיסוי החריץ מהפאנל האחורי של המארז. לאחר מכן הכנס את כרטיס ההרחבה לתוך החריץ. אבטח את מסגרת כרטיס ההרחבה לגב המארז באמצעות בורג.

CAUTION
- **לפני רכישתו של כרטיס הרחבה, בדוק את אורכו של הכרטיס וודא כי הוא מתאים למארז שברשותך.**
- **וודא כי כרטיס ההרחבה יושב במלואו בתוך החריץ.**

שלב 6 התקנת התקני IDE ו-SATA


התקנת כונן אופטי

6-1 התקן את הכוננים האופטיים כדוגמת כונני DVD-ROM ו-CD-ROM. הסר את כיסוי מפרץ ה- 5,25" מהחלק הקדמי של המארז. הרכב את הכונן האופטי לתוך מפרץ כונני ה- 5,25" ואבטח אותו למקומו בעזרת ברגים.


התקנת כונן קשיח

6-2 התקן את הכוננים הקשיחים מסוג IDE ו-SATA. התקן את הכונן הקשיח לתוך מפרץ הכוננים שנמצא בתוך המארז, ואבטח אותו למקומו בעזרת ברגים.


NOTE
- **כל אחד ממחברי ה-IDE שנמצאים על לוח האם יכול לחבר עד לשני התקני IDE. קודם להתקנה, בדוק את הגדרות (master ו-slave) המגשר (Jumper) של התקני ה-IDE.**
- **אם מותקן יותר מכונן קשיח אחד, היכנס להגדרות ה-BIOS של המערכת והגדר את רצף האתחול.**



- סדר ההתקנה עשוי להשתנות כתלות בסוג המארז וההתקנים בהם נעשה שימוש. הוראות ההתקנה שלהלן תקפות רק למערכות שולחניות מבית GIGABYTE ומשמשות כסימוכין בלבד.
- לקבלת מידע מפורט אודות מפרט לוח האם, פנה למדריך למשתמש המצורף.



- לפני התקנתם של ההתקנים, וודא כי הם תואמים למחברים שבמחשב שלך.
- לפני התקנתם של ההתקנים, וודא כי כיבית את ההתקנים והמחשב שלך. נתק את כבל החשמל משקע החשמל בכדי למנוע נזק להתקנים ורכיבי המערכת.
- הנח את מערכת המחשב על משטח יציב בכדי למנוע התקנה לא נכונה כתוצאה מרעידות וטלטול.

עברית

שלב 1 התקנת המעבד וקירור המעבד

א. התקנת מעבד מתוצרת Intel (דלג על השלב הזה אם לוח האם כולל מעבד מובנה)

א-'1 עיין בהנחיות האלה בהתבסס על מפרטי המעבד שלך:

- **סוג A:**



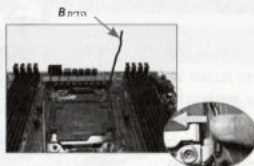
הרם את ידית תושבת המעבד ולוחית המתכת תורם אף היא.

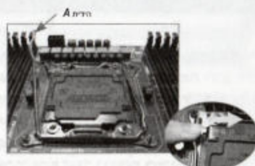
a. אם כיסוי המגן של התושבת מהודק לתושבת המעבד, הסר אותו תחילה.

b. אם כיסוי המגן של השקע מהודק ללוחית העומס המתכתית, אל תסירו אותו בשלב זה. כיסוי השקע עלול לקפוץ אוטומטית מלוחית העומס תוך כדי תהליך השילוב מחדש של הידית לאחר הכנסת המעבד.

- **סוג B:**

דחוף את הידית A "'(כלפי מטה והרחק מהתושבת כדי לשחרר אותה. לאחר מכן דחוף את הידית B (הקרובה ביותר לסימון ' ') כלפי מטה והרחק מהתושבת, ולאחר מכן הרם אותה. לחץ בעדינות על ידית A כדי לאפשר ללוחית הקיבוע לעלות ממקומה. פתח את לוחית הקיבוע.





א-'2 אחוז במעבד באמצעות האגודל והאצבע המורה. התאם את הפין המעבד לסימון אחד (משולש) כשהסימון המשולש על מסגרת תושבת המתכת והכנס בזהירות את המעבד לתוך התושבת באופן אנכי.

א-'3 ברגע שהמעבד הוכנס נכונה, הרכב את לוחית העומס המתכתית והורד את ידית תושבת המעבד חזרה למצבה הנעול.
לאחר שהמעבד סוג B נכנס לתושבת באופן מלא, סגור בחזרה את לוחית הקיבוע. לאחר מכן אבטח את הידית B מתחת ללשונית הנעילה שלה. אבטח את ידית A מתחת ללשונית הנעילה שלה לסיום התקנת המעבד. לאחר מכן, הסר בזהירות את מכסה הפלסטיק. שמור עליו היטב והחזר אותו תמיד למקומו כשהמעבד לא מותקן.



להנחיות מפורטות על התקנת המעבד, עיין במדריך למשתמש.